



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

**1024/29-161/2013/1024**

**VÁLLALKOZÁSSAL VEGYES SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS**

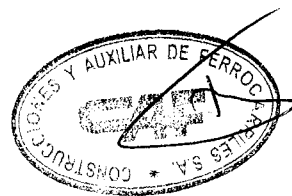
**BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

valamint

**CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES S.A. (CAF)**

között

**2014. március 5.**





BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

## VÁLLALKOZÁSSAL VEGYES SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

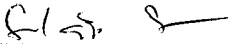

Amely létrejött egyrészről

Neve: **BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
Székhelye: **1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.**  
Bank neve: **OTP Bank Nyrt.**  
Bankszámlaszám: **11794008-20540584-00000000**  
IBAN: **HU03 1179 4008 2054 0584 0000 0000**  
SWIFT kód: **OTPVHUHB**  
Adóigazgatási száma: **23028966-4-44**  
KSH jelzőszám: **23028966-4931-114-01**  
Közösségi adószám: **HU17781372**  
Képviselőtében: **Vitézy Dávid László**  
(a továbbiakban **"Megrendelő"**),



másrészről

Neve: **CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES S.A. (CAF)**  
Székhelye: **José Miguel Iturrioz No. 26, 20200 Beasain, Guipúzcoa, Spanyolország**  
Cégjegyzékszám: **Registro Mercantil Társaságok Könyve, 983. kötet, 144. ív, SS-329 jelzésű oldal, 239. sz. bejegyzése**  
Bank neve: **CITIBANK, N. A. (London Branch) kivéve, amennyiben a Szállító az előlegbekérőben, vagy a számlákban erről másképp nem rendelkezik**  
Bankszámlaszám: **0013443612, kivéve, amennyiben a Szállító az előlegbekérőben, vagy a számlákban erről másképp nem rendelkezik**  
IBAN: **GB23 CITI 1850 0813 4436 12 kivéve, amennyiben a Szállító az előlegbekérőben, vagy a számlákban erről másképp nem rendelkezik**  
SWIFT kód: **CITIGB2L, kivéve, amennyiben a Szállító az előlegbekérőben, vagy a számlákban erről másképp nem rendelkezik**  
Adóigazgatási száma: **ES-A-20001020**  
Képviselőtében: **Felipe Rodrigo Magal**  
(a továbbiakban **"Szállító"**)

együttesen, mint felek között alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

  
.....  
Szilágyi Tibor  
.....  




  
.....  
Dr. Günther Balázs  
2023.04.  
.....  


*Preambulum:*

Megrendelő, mint ajánlatkérő 2013. február 15-én árubeszerzésre irányuló ajánlati felhívást tett közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2013/S 033-052117 számon „**UTASTÉRI ÁLLÓHELYI ALAPTERÜLETEN 100%-BAN ALACSONYPADLÓS VILLAMOSOK BESZERZÉSE**” tárgyban, mely közbeszerzési eljárásban a Szállító érvényes, nyertes ajánlatot tett.

A felek ennek alapján hozzák létre – a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 124.§-nak (1) bekezdése alapján – a jelen, vállalkozással vegyes szállítási szerződést („Szerződés”).

## I. FEJEZET

### 1. Fogalom-meghatározások:

*A Szerződésben szereplő egyes fogalmak az alábbi jelentés szerint értelmezendők:*

- 1.1 **Ajánlat:** A preambulumban jelölt közbeszerzési eljárásban tett nyertes ajánlat, mely alapján jelen Szerződés megkötésére sor kerül. A nyertes ajánlat e Szerződés elválaszthatatlan 2. sz. mellékletét képezi.
- 1.2 **Ajánlati Dokumentáció:** A preambulumban jelölt közbeszerzési eljárásban összeállított, az ajánlati felhívást részletező, a Kbt. 49. § -ában meghatározott dokumentáció. Az Ajánlati Dokumentáció a Szerződés elválaszthatatlan 1. sz. mellékletét képezi.
- 1.3 **Ajánlati Felhívás:** A Preambulumban jelölt közbeszerzési eljárásban közzétett ajánlati felhívás. Az Ajánlati Felhívás a Szerződés elválaszthatatlan 1. sz. mellékletét képezi.
- 1.4 **Műszaki Leírás:** az Ajánlati Dokumentáció V. számú fejezete. A Műszaki Leírás e Szerződés elválaszthatatlan 1. sz. mellékletét képezi.
- 1.5 **Alapmennyiség:** Szerződés I. fejezet 3.1. pontjában definiáltak szerinti 12 db Hosszú és 25 db Rövid Jármű, valamint 107 darab és 103 garnitúra Egyéb Áru és kapcsolódó szolgáltatás.
- 1.6 **Feltételes Mennyiség:** Szerződés I. fejezetének 3.2 pontjában részletezettek szerint, az Alapmennyiségen felül, az Alapmennyiségre vonatkozó kötelező Gyártói Karbantartás utolsó napjának 24:00. óráját követő 730. nap 24.00. óráig lehívható Jármű, Egyéb Áru és kapcsolódó szolgáltatás.
- 1.7 **Szerződés:** a jelen Szerződés és az ahhoz csatolt a Szerződés V. Fejezetének 10. pontjában felsorolt összes melléklet.
- 1.8 **Szerződéses Ár:** az Alapmennyiségre vonatkozóan a Szerződésben meghatározottak szerint a Szállító számára fizetendő ellenérték (nettó Euró-ban) mindazokkal az árnövekedésekkel, vagy árcsökkenésekkel együtt, amelyeket jelen Szerződés lehetővé tesz. A Szerződéses ár magában foglalja a jelen Szerződés alapján Szállító által fizetendő vámok, adók, illetékek összegét, melyek Megrendelőre nem háríthatók át. A Szerződéses ár az általános forgalmi adó összegét nem tartalmazza. A Szerződéses Árnak része a karbantartási szolgáltatások után fizetendő díj. A kifizetés módjára és devizanemére vonatkozó rendelkezéseket jelen Szerződés III. fejezet 2., 3. és 5. pontja tartalmazza.
- 1.9 **Szállítói Díj:** A Szerződéses Ár Gyártói Karbantartási szolgáltatásokért fizetendő díjjal csökkentett összege. A Szállítói Díj euróban meghatározott, ÁFA nélkül, azonban DDP szállítási paritáson (INCOTERMS 2010) értendő.
- 1.10 **Lehívás:** a Megrendelőnek a Feltételes Mennyiségre vagy annak részére vonatkozó egyoldalú, írásbeli megrendelő nyilatkozata, amely szállítási kötelezettséget teremt a Szállító számára a Szerződés rendelkezései szerint.
- 1.11 **Lehívás Ellenértéke:** a Lehívások alapján a Feltételes Mennyiségre vonatkozóan a Szerződésben meghatározottak szerint a Szállító számára fizetendő nettó ellenérték, amely euróban meghatározott, ÁFA nélküli, DDP paritáson (INCOTERMS) értendő, mindazokkal az árnövekedésekkel, vagy árcsökkenésekkel együtt, amelyeket jelen Szerződés lehetővé tesz.

Szilágyi Tibor  
EKKO



Dr. Günther Balázs  
03.04.

3

A Lehívás ellenértéke az általános forgalmi adó összegét nem tartalmazza. A Lehívás Ellenértékének nem része a Gyártói Karbantartási szolgáltatások után fizetendő díj. A kifizetés módjára és devizanemére vonatkozó rendelkezéseket jelen Szerződés III. fejezet 2., 3. és 4. pontja a valamint a 9. számú melléklete tartalmazza.

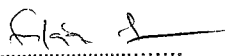

- 1.12 **nap:** naptári napot jelent. A Szerződésben – beleértve a mellékleteket is – kikötött valamennyi, a teljesítés helye szerint nem munkanapra eső időpont és határidő a következő munkanap 16.00 órájáig meghosszabbodik. Egyebekben a „nap” valamennyi naptári nap 0:00 órától 24:00 óráig tartó időtartam.
- 1.13 **hónap:** naptári hónapot jelent. A Szerződésben – beleértve a mellékleteket is – kikötött valamennyi hónapban meghatározott határidő tekintetében „hónap” az adott hónap utolsó napjának 24:00 óráig tartó időtartam. A Szerződésben – beleértve a mellékleteket is – kikötött valamennyi, a hónap utolsó napjára vonatkozó, a teljesítés helye szerint nem munkanapra eső időpont és határidő a következő munkanap 16.00 órájáig meghosszabbodik.
- 1.14 **Szállítási Feltételek:** a Járműveknek és az Egyéb Áruknak, valamint a kapcsolódó szolgáltatásoknak a Szállítótól a Megrendelő telephelyére történő szállítása DDP paritáson történik (INCOTERMS 2010), hacsak a Szerződés másként nem rendelkezik.
- 1.15 **Átadás-átvétel és Átadás-átvételi Eljárás:** Járműveknek, az Egyéb Áruknak és a kapcsolódó szolgáltatásoknak a Szállító általi leszállítását, üzembe helyezését illetve beállítását, valamint mindezeknek a Megrendelő általi átvételét, illetve az erre irányuló eljárást jelenti, amelyet részletesen a Szerződésben rögzített feltételek szabályoznak.
- 1.16 **Teljesítés:** az Átadás-átvételre irányuló eljárás sikeres lefolytatása a Szállító részéről, amennyiben azt a Megrendelő a Szerződés III. fejezet 6. pontjának megfelelően igazolta.
- 1.17 **Jármű:** mindazokat a Járműveket jelenti, amelyeket a Szállítónak a Szerződés alapján a Megrendelő számára szállítania kell. A Szerződésben esetlegesen előforduló villamos, villamos Jármű, közúti vasúti Jármű, közúti vasúti villamos Jármű kifejezés alatt jelen „jármű” fogalom értendő. A „jármű” kifejezést úgy kell értelmezni, mint a gördülőanyag legkisebb üzemképes egységét. Ugyanezen fogalom alá kell érteni a „kocsi” és a „villamos” kifejezést is.
- 1.18 **Rövid Jármű (vagy Rövid Villamos):** a vízszintesen és egyenesben álló Jármű hossza minimum 32 m, maximum 36 m lehet, a Járműhomlokokat érintő, a Jármű hossz tengelyére merőleges érintősíkok között, a homlokburkolat mögé behajtott vonókészülékekkel.
- 1.19 **Hosszú Jármű (vagy Hosszú Villamos):** a vízszintesen és egyenesben álló Jármű hossza minimum 52 m, maximum 56 m lehet, a Járműhomlokokat érintő, a Jármű hossz tengelyére merőleges érintősíkok között, a homlokburkolat mögé behajtott vonókészülékekkel.
- 1.20 **Önjáró Jármű (vagy Önjáró Villamos):** a Szerződés I. fejezet 1.18. pont szerinti Rövid Jármű olyan műszaki változata, amely fel van szerelve a Szerződés I. fejezet 1.21. pontjában definiált önjárást biztosító fedélzeti energiatároló egységgel. Az önjárást biztosító fedélzeti energiatároló egység és szükséges tartozékai kivételével az Önjáró Járműnek mindenben azonosnak kell lennie a Rövid Járművel. Az utastér kialakítása a Rövid Járműnél és az Önjáró Járműnél teljesen azonos legyen.
- 1.21 **Kiegészítő Berendezés:** A Szerződés I. fejezetének 1.20 pont szerinti, Önjáró Járműre felszerelt olyan fedélzeti energiatároló egység, amely biztosítja, hogy az Önjáró Jármű, T2 terheléssel, kizárólag a fedélzeti energiatároló egységben tárolt energia felhasználásával, önjáró üzemmódban, sík pályán legalább 1200 métert megtegyen, 30 km/h sebességgel, legalább két - forgalmi okból szükségessé váló - közbenső megállással, majd ezt követő újraindulással. Maximum 5 perc hálózati üzemmód (felsővezetékéről történő energia betáplálás) után az Önjáró Járműnek a fenti, önjárással vonatkozó követelményeket ismételtelen teljesítenie kell.
- 1.22 **Berendezések és Készülékek:** a Járművek karbantartásához, javításához és vonali mentéséhez szükséges berendezések és speciális készülékek, technológia berendezések (Szerződés III. fejezet 2.2 pont szerinti táblázat 3. pontjában, a 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 3.7 és 3.8 alpontjában nevesített áruk).

Szilágyi Tibor  
BKK





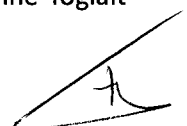
Dr. Günther Balázs  
03.04.

- 1.23 **Tartalék-alkatrészek:** a Szerződés III. fejezet 2.2 pontjában rögzített táblázat 2/a. pontjában 2.1-2.73. alpontokban megnevezett áruk, továbbá a Szerződés III. fejezet 2.2 pontjában rögzített táblázat 2/b. pontja alá tartozó áruk
- 1.24 **Mérnök:** jelen Szerződés teljesítése során Megrendelő képviselőjében a szakmai teljesítés megfelelőségének vizsgálatára és megállapítására felhatalmazott szervezet/személy. A szakmai teljesítés megfelelősége esetén ő jogosult a teljesítésigazolás ellenjegyzésére.
- 1.25 **Egyéb Áruk és Kapcsolódó Szolgáltatások:** a Szerződés III. fejezet 2.2 pontjában rögzített táblázat 2., 3. és 4. pontjában illetve azok alpontjaiban meghatározott tételek, amelyek közül egyes tételek szállítási és számlázási határideje a Szerződés szerint egymástól eltér.
- 1.26 **Gyártói Karbantartás:** jelen Szerződés II. fejezet 1.3 pontjában meghatározott, III. fejezet 2.2. pontja szerinti táblázat 5. sorában (5.1. és 5.2 sorokban) szereplő tevékenység
- 1.27 **Alvállalkozó:** az a gazdasági szereplő, aki (amely) a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött Szerződés teljesítésében az ajánlattevő által bevontan közvetlenül vesz részt, kivéve, a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) 4. § 2. pont a) – c) pontjaiban foglaltak.
- 1.28 **Teljesítésigazolások:** Szerződésben az egyes részfeladatok illetve a teljes Szerződés szerződésszerű teljesítését igazoló, a Megrendelő által a Szerződés rendelkezései szerint kiadott dokumentum.
- 1.29 **Sorozathiba:** Sorozathibának minősül, ha a jótállási időszak alatt a Szerződés keretében szállított járművek több mint 20 %-ánál azonos hiba keletkezik.
- 1.30 **Támogató:** Nemzeti Fejlesztési Minisztérium, Közlekedési Operatív Programok Irányító Hatósága (KÖZOP IH) / Nemzeti Fejlesztési Minisztérium Közlekedési Operatív Programokért Felelős Helyettes Államtitkársága
- 1.31 **KSZ:** KIKSZ Közlekedés Fejlesztési Zrt., Közreműködő Szervezet
- 1.32 **Előzetes Típusengedély:** a vasúti járművek üzembehelyezése engedélyezéséről, időszakos vizsgálatáról és hatósági nyilvántartásáról szóló **31/2010. (XII.23.) NFM rendeletben** (továbbiakban: NFM rendelet) 5. pontjában meghatározott engedélyt jelenti, amelynek kiadását Megrendelő ellenjegyzésével a Szállító kéri meg a Nemzeti Közlekedési Hatóságtól, vagy az engedély kiadására hatáskörrel rendelkező hatóságtól (továbbiakban: Engedélyező Hatóság) a terv és a tervezési dokumentumok elbírálása alapján, és amelynek értelmében a prototípus Járművek gyártása megkezdhető. Az előzetes típusengedély beszerzésének elmaradása a Szállító kockázata, figyelemmel arra, hogy az engedélyezéshez szükséges dokumentumok rendelkezésre bocsátása és benyújtása Szállítót terheli.
- 1.33 **Típusengedély:** NFM rendelet 6. pontjában meghatározottak szerint azt a működési engedélyt jelenti, amelyet a Szállító kért és az Engedélyező Hatóság adott meg a Jármű jogszabályban előírt vizsgálatából álló próbaüzem sikeres befejezését követően, és amelyet az előzetes típusengedély alapján szereznek meg. A típusengedélyt a Szállító köteles beszerezni saját költségére és kockázatára. Jelen Szerződés teljesítése során az adott Járműtípusra vonatkozóan kerül sor engedélyezésre, amelynek megfelelően a típusengedély megszerzéséhez szükséges Járműveket a szerződő felek prototípus Járműveknek tekintik.
- 1.34 **Üzembehelyezési Engedély:** az NFM rendelet II. fejezet 7. pontjában meghatározott, a vasúti Jármű típusazonosságának, valamint biztonságos üzemeltethetőségének vizsgálata alapján az adott vasúti Jármű vasúti közlekedésre való alkalmasságát igazoló, az Engedélyező Hatóság által kiadott engedély.
- 1.35 **Rendelkezésre Állás:** jelen Szerződés II. fejezet 1.3.7. pontjában valamint a Szerződés 4.6.a és 4.6.b mellékletében meghatározottak.
- 1.36 **Hatósági Előírás:** mindazon előírásokat jelenti, amelyet az Engedélyező Hatóság a Járművek tekintetében jóváhagyott, vagy kikötött, ide értve a Műszaki Leírásban már benne foglalt ilyen előírásokat is.

  
 Szilágyi Tibor  




  
 Dr. Günther Balázs  
 03.06.  




## 2. A Szerződés értelmezése:

2.1. A Szerződést a következő dokumentumok alkotják, amelyek annak elválaszthatatlan részét képezik:

- a) a jelen Szerződés,
- b) 1. sz. melléklet: Ajánlati felhívás, Ajánlati Dokumentáció, Műszaki Leírás, Kiegészítő tájékoztatások
- c) 2. sz. melléklet: Nyertes ajánlattevő Ajánlata
- d) 3. sz. melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény másolata
- e) 4. sz. melléklet: A karbantartási szolgáltatások teljesítésével kapcsolatos előírások:
  - 4.1. Általános karbantartási feltételek
  - 4.2. A karbantartási szolgáltatás terjedelme és kiegészítő rendelkezések
  - 4.3. A rendelkezésre állás meghatározása
  - 4.4. A munkacsoportokra vonatkozó rendelkezések
  - 4.5. Műhely, berendezés célszerszámok
  - 4.6. Az előírt rendelkezésre állás
  - 4.7. Meghatározások
- f) 5. sz. melléklet: Meghatalmazás
- g) 6. sz. melléklet: Teljesítési Határidők az Alapmennyiség vonatkozásában
- h) 7. sz. melléklet: A Feltételes Mennyiség lehívásának szabályai és a Teljesítési Határidők
- i) 8. sz. melléklet: A Lehívás Ellenértékének, valamint Karbantartási Díj értékkövetése
- j) 9. sz. melléklet: A Lehívás Ellenértéke és a Kiegészítő Berendezés ellenértéke kifizetésének módja és feltételei

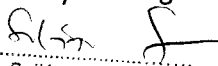

2.2. A Szerződés I. Fejezet 2.1. pontjában meghatározott dokumentumok egymást kiegészítik, és kölcsönösen magyarázzák, de bármely eltérés esetén a Szerződés értelmezése szempontjából a fenti **a)-b)** pontok alatti sorrend minősül fontossági sorrendnek, és mindig a sorban előbb álló dokumentumban foglaltak a mértékadóak. Az **e)-i)** mellékletekben foglaltak tárgyukra vonatkozóan a Szerződésben foglalt általános rendelkezésekhez képest különös szabályokat tartalmaznak, amelyek önállóan, ellentmondás esetén viszont az általánoshoz képest prioritással alkalmazandóak. A c) pont alatti nyertes ajánlattevő ajánlata, az a-b) és az e)-i) pontok szerinti fontossági sorrendet követően érvényesül.

2.3. Szerződés és a Szerződéssel, illetve annak teljesítésével kapcsolatos, a Szállító és a Megrendelő között váltott minden levelezés és dokumentum magyar nyelven (irányadó nyelv) készül. A Felek közötti kapcsolattartás és tárgyalás nyelve szintén az irányadó nyelv. A Szerződés részét képező alátámasztó dokumentumok és nyomtatott irodalom készülhetnek más nyelven, feltéve, hogy a vonatkozó részekhez pontos, szó szerinti magyar fordítást mellékelnek, mely esetben a Szerződés értelmezése szempontjából ez a fordítás az irányadó.



2.4. Szállító viseli az irányadó nyelvre történő fordítás összes költségét és az ilyen fordítás pontosságának minden kockázatát.

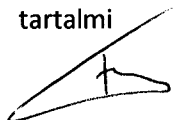
## 3. A Szerződés tárgya:

3.1. Jelen Szerződés tárgya a Nemzeti Közlekedési Hatóság Útügyi, Vasúti és Hajózási Hivatala által UVH/VF/2140/1/2013. számon kiadott elvi előzetes típusengedély – a határozat és annak záradékolt műszaki melléklete – alapján a Preambulumban nevezett közbeszerzési eljáráshoz készített közbeszerzési műszaki leírásban meghatározott valamennyi műszaki és tartalmi követelménynek megfelelő, összesen 37 darab új gyártású villamos Jármű, ebből

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  


  
6

- 25 db Rövid Jármű, valamint
- 12 db Hosszú Jármű,

valamint az üzemeltetésükhöz szükséges 107 darab és 103 garnitúra **Egyéb Áru szállítása** és a kapcsolódó **szolgáltatások nyújtása** (továbbiakban: Alapmennyiség); továbbá az első Jármű üzembe helyezési engedélyének átadásától az utolsó Jármű üzembe helyezési engedélyének átadását követő 1096. nap 24:00 óráig tartó **Gyártói Karbantartás biztosítása ezen 37 db új gyártású villamos Jármű vonatkozásában.**

3.2. Megrendelő a Szerződéskötéstől az Alapmennyiségre vonatkozó kötelező Gyártói Karbantartás utolsó napjának 24.00. óráját követő 730. nap 24.00. óráig jogosult akár egy, akár több lehívás keretében

- összesen **további 87 darab Jármű és ahhoz kapcsolódó szolgáltatások** és a Feltételes Mennyiség keretében lehívott Járművek vonatkozásában a Járművek garanciális idő (a Lehívásban szereplő első Jármű üzembe helyezési engedélyének átadásától a Lehívásban szereplő utolsó Jármű üzembe helyezési engedélyének átadását követő 1096. nap 24:00 óráig) alatti **Gyártói Karbantartása, valamint**
- **összesen további 252 darab és 243 garnitúra Egyéb Áru megrendelésére.**

Megrendelő e körben jogosult – jelen Szerződés 7. sz. mellékletében meghatározottak figyelembevételével - akár kizárólag Rövid Jármű, akár kizárólag Hosszú Jármű, vagy ezek bármilyen arányú megrendelésére, valamint bármilyen összetételű Egyéb Áru lehívására. (Feltételes Mennyiség).

3.3. Feltételes Mennyiség lehívásának és teljesítésének részletes szabályait a Szerződés 7. sz. melléklete rendezi.

3.4. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő jogosult a Feltételes Mennyiség keretében lehívásra kerülő Rövid Járművekhez önjárást biztosító fedélzeti energiatároló egység és tartozékai (**Kiegészítő Berendezés**) megrendelésére.

A Szállító Kiegészítő Berendezés rendelése esetén köteles a Kiegészítő Berendezés leszállítására és valamennyi olyan kapcsolódó szolgáltatás teljesítésére, amelynek eredményeképpen az Önjáró Jármű üzembehelyezése megvalósul.

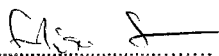

3.5 A jelen Szerződés alapján Szállító vállalja, hogy

- leszállítja az Alapmennyiség szerinti Járműveket az ott meghatározott bontásban,
- leszállítja az Egyéb Árukat,
- biztosítja a kapcsolódó szolgáltatásokat



és az azokban esetlegesen található hibákat orvosolja a Szerződés rendelkezéseinek megfelelően.


A Teljesítés helye: a Járművek, Egyéb Áruk és a Kapcsolódó Szolgáltatások esetében: H- 1087 Budapest, Törökbecse utca 1. szám, a Hungária kocsiszin, kivéve, amennyiben a Szerződés vagy a Megrendelő Lehívása ettől eltérően rendelkezik.

3.6 Szállító vállalja továbbá, hogy megrendelői igény esetén a jelen Szerződésben foglalt feltételek szerint leszállítja a Feltételes Mennyiség körébe tartozó, Megrendelő által lehívott mennyiségű és összetételű Járműve(ke)t és Kiegészítő Berendezést, és Egyéb Árukat, kapcsolódó szolgáltatásokat, valamint ezen Járművek tekintetében is biztosítja a Szerződés II. fejezet 1.3. pontjában meghatározott Gyártói Karbantartást az ezen Járművekre vonatkozó jótállási időszak alatt a Szerződés II. fejezet 1.3. pontja valamint a Szerződés 4.sz. melléklete szerint.

  
 Szilágyi Tibor  




  
 Dr. Günther Galázs  
 03.04. 





- 3.7 A teljesítés magában foglalja az összes olyan tételt, amelyek a Szállító részéről történő szerződésszerű teljesítéshez és a Járművek és az Egyéb Áruk, kapcsolódó szolgáltatások rendeltetésszerű használathoz szükségesek.
- 3.8 Jelen Szerződés alapján a Gyártói Karbantartás is a Szállító feladatát képezi jelen Szerződés II. fejezet 1.3. pontjába és 4. sz. mellékletében rögzítettek szerint. A Gyártói Karbantartásra vonatkozó rendelkezéseket valamennyi jármű esetén alkalmazni kell.
- 3.9 Megrendelő vállalja, hogy a Járművek, az Egyéb Áruk és a kapcsolódó szolgáltatások teljesítése, valamint az azokban található hibák orvoslása ellenértékeként a Szállító számára a Szerződés által előírt időben és módon kifizeti a Szállítói díjat, vagy a Szerződés alapján kifizetendővé váló egyéb összeget, és a karbantartási díjat.

## II. FEJEZET: Felek jogai és kötelezettségei

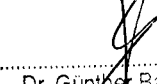

### 1. A Szállító kötelezettségei:

#### 1.1 A teljesítéssel kapcsolatos általános kötelezettségek

- 1.1.1 Szállító köteles a Szerződés teljesítése során a vasúti járművek üzembehelyezése engedélyezéséről, időszakos vizsgálatáról és hatósági nyilvántartásáról szóló **31/2010. (XII.23.) NFM rendeletben** valamint a Nemzeti Közlekedési Hatóság által előírtak, valamint az elvi előzetes típusengedélyben, az előzetes típusengedélyekben valamint a típusengedélyekben foglaltak szerint eljárni.
- 1.1.2 Szállító tudomásul veszi, hogy a Szerződés hatálya alatt a tervezés, kivitelezés, teljesítés folyamán előforduló nem értelmezhető, többértelmű, vagy meg nem határozott, esetleg ellentmondásos kérdést vagy egyéb módon egyeztetést igénylő kérdést döntésre a Megrendelő elé kell terjeszteni. Szállító köteles ebben a körben a döntésre vonatkozó előterjesztésben megoldási javaslatok, alternatívák megjelölésére. Ennek elmulasztásából eredő valamennyi kárt a Szállító köteles viselni.
- 1.1.3 Szállító saját költségén szerzi meg az előzetes típusengedélyt, szükség esetén ezzel egyidejűleg az Országos Vasúti Szabályzat II. kötetének egyes előírásaival kapcsolatos eltérési engedélyeket és a típusengedélyt és mindazokat a dokumentumokat, amelyek a szerződésszerű teljesítéshez szükségesek és mindazon dokumentumokat, amelyeket a DDP-nek megfelelően a Megrendelő részéről kérnek. Szállító felelős azért, hogy az illetékes hatóságoktól megszerezze a Járműveknek a Megrendelő országába való importálásához és a Járművek Magyarországon való üzemeltetéséhez szükséges valamennyi engedélyt és jogosítványt. Megrendelő hozzájárulását és felhatalmazását adja ahhoz, hogy a Szállító Megrendelő nevében ez ügyben a hatóságok felé eljárjon, kivéve azt az esetet, mikor a jogszabály kifejezetten Megrendelőt nevesíti ügyfélként. A Megrendelő elfogadó nyilatkozata nem mentesíti a Szállítót a Szerződéses kötelezettségei alól.
- 1.1.4 Szállító viseli a prototípus Járművek típusengedélyének megszerzéséig felmerült költségeket, beleértve a prototípus Jármű lerakodásán túl az összeszereléséhez, az üzembe helyezéshez szükséges személyi- és tárgyi feltételek összes költségeit. A Szállító viseli továbbá a teszteléssel, próbafutással valamint a vizsgáztatással kapcsolatos személyi (a Jármű vezetője) és a tárgyi (a villamos energia, az infrastruktúra, a tesztelő vágány, a műhely és szociális létesítmények használatakor felmerülő költségek) kiadások igazolt költségeit az üzembe helyezési engedély Megrendelő részére történő átadásáig. Szállító viseli továbbá az

  
Szilágyi Tibor  








  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  


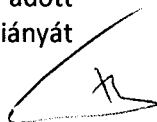


üzembehelyezési engedéllyel rendelkező prototípus Járművel azonos sorozatjármű – a típusengedélynek megfelelő – kialakításának teljes költségét is.

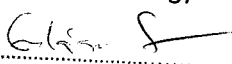

- 1.1.5 Szállító alapvető kötelezettsége valamennyi Jármű és Egyéb Áru, valamint kapcsolódó szolgáltatás szállítása, illetve biztosítása, a Szerződés 6. illetve 7. sz. mellékletében meghatározott ütemtervnek megfelelően. A Szállító által szolgáltatandó egyéb dokumentumok különösen a következők: CMR, Euro1 eredetigazolás, áruszámla, csomagolási lista.
- 1.1.6 A Járművek, Egyéb Áruk és Kapcsolódó Szolgáltatások szállítására irányuló felelősség a DDP-nek megfelelő. Szállító saját költségén a DDP feltételek mellett szerződött fuvarozót. Szállító értesíteni köteles a Megrendelőt a Járművek, az Egyéb Áru szállításának indításáról és azok helyszínre érkezésének várható időpontjáról. Az értesítés írásban kell, hogy megtörténjen az indítást megelőzően legalább 24 órával e-mail útján.
- 1.1.7 A Szállító jogosult arra, hogy a Szerződés 6. és 7. sz. mellékletében meghatározott ütemtervben rögzített határidőkön belül az egyes Járművek üzembehelyezésének pontos időpontját meghatározza, azzal, hogy az üzembehelyezés várható időpontjáról Megrendelőt az üzembehelyezés napját legalább 5 munkanappal megelőzően, írásban értesíteni köteles. Szállító nem jogosult arra, hogy havonta négy darabnál több sorozatgyártásból származó Járművet helyezzen üzembe. Felek kölcsönösen megállapodnak, hogy mindent megtesznek annak érdekében, hogy betartsák a Szerződésben meghatározott ütemterv eredeti határidőit, figyelemmel arra, hogy azok elmaradása kötbérterhes.
- 1.1.8 Szállító jogosult arra, hogy a leszállított Járműveket a saját költségére és kockázatára az általa választott helyszínen raktáron tartsa a típusengedély kiadása előtt. Szállító tudomásul veszi, hogy Megrendelő raktáron tartásra helyszínt nem biztosít.
- 1.1.9 Szállító biztosítja a leszállított Járművek esetében a fuvarozási eszközről a Megrendelő által kijelölt helyszínre történő lerakáshoz szükséges személyi és tárgyi feltételeket.
- 1.1.10 Szállító biztosítja, hogy a Járművek, az Egyéb Áruk és kapcsolódó szolgáltatások valamint a Kiegészítő Berendezések megfelelnek az Ajánlati Dokumentáció V. fejezetében foglalt Műszaki Leírásnak, és a hatósági engedélyekben valamint vonatkozó jogszabályokban foglaltaknak, valamint a Szerződés egyéb rendelkezéseinek.
- 1.1.11 Szállító felelős azért, hogy a Szerződés alapján szállított Járművek, Egyéb Áruk és kapcsolódó szolgáltatások valamint a Kiegészítő Berendezések megfelelnek a Műszaki Előírásoknak, a vonatkozó szabványoknak és ha nem áll rendelkezésre alkalmazandó szabvány, akkor megfelelnek annak a szabványnak, amely egyenértékű, vagy magasabb követelményeket támaszt az áruk származási országában kötelező érvényű szabványokhoz képest. Ha bárhol a Szerződésben követendő kódszámokra és szabványokra hivatkoznak, ezeken az illető kódszámok és szabványok azon kiadása, vagy átdolgozott változata értendő, amelyek az Ajánlati Felhívás idejében hatályosak. A Szerződés teljesítése során az ilyen kódszámnak és szabványnak bármely változása csak akkor alkalmazható, ha a Megrendelő elfogadta azt.
- 1.1.12 Szállító a Járművek, az Egyéb Áruk és a Kapcsolódó Szolgáltatások olyan csomagolásáról gondoskodik, amely a teljesítés helyére történő szállítás alatt megakadályozza azok sérülését, vagy értékromlását. A szállítás alatt a csomagolásnak meg kell felelnie a szállítás módjának és a nyílt téri raktározás követelményeinek. A szállítás módjának figyelembe kell vennie adott esetben az áruk rendeltetési helyének távolságát és a nehézáru-kezelő létesítmények hiányát a tranzit egyes pontjain.

  
Szilágyi Tibor  



  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  


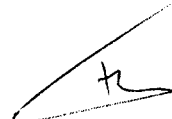


- 1.1.13 A Járművek, Egyéb Áruk és Kapcsolódó Szolgáltatások csomagolásának, jelzésének és dokumentációjának szigorúan meg kell felelnie a Szerződésre nézve kifejezetten előírt speciális követelményeknek, beleértve a Megrendelő esetleges további indokolt követelményeit is.
- 1.1.14 Szállító által a szerződéskötést követő 90 napon belül elkészített és jelen Szerződés rendelkezései (lásd. II. fejezet 3 pont) szerint Megrendelő által jóváhagyott Komplet Minőségi Tervet (az ISO 9000 vagy ennek megfelelő minőségbiztosítással) a Járművek gyártása, szállítása, tesztelése és beüzemelése során be kell tartania.
- 1.1.15 A Szerződés alapján szállított Járművekre, Egyéb Árukra és Kapcsolódó Szolgáltatásokra a Szállító teljes körű szállítmánybiztosítást köteles kötni a szállítás, tárolás és átadás során felmerült veszteség és kár fedezetére. Szállító köteles gondoskodni arról, hogy a biztosítási fedezet hatálya legkésőbb a kárveszély átszállásáig fennálljon. A kárveszély a Járművek és az Egyéb Áruk esetében az adott teljesítéshez tartozó sikeres Átadás-átvételi Eljárás lezárásakor kiadásra kerülő teljesítésigazolás kiállításának időpontjában száll át a Megrendelőre.
- 1.1.16 Szállító saját költségén és a Megrendelő számára költségmentesen köteles lefolytatni a Járművek, Egyéb Áruk és Kapcsolódó Szolgáltatások minden olyan ellenőrzését és/vagy vizsgálatát az Átadás-átvétel keretében vagy azt megelőzően, amelyek a szerződés szerű teljesítés igazolásához szükségesek.
- 1.1.17 Az ellenőrzések és vizsgálatok lefolytathatók a Szállító vagy alvállalkozója helyiségeiben az elszállítás helyén és/vagy a teljesítés helyszínén, vagy más helyen az ellenőrzés és vizsgálat jellegének megfelelően, az üzemeltetés tervezett helyszínén, Megrendelő választása szerint. Ha nem a Megrendelő vagy a Budapesti Közlekedési Vállalat Zrt. (a továbbiakban: BKV Zrt.) helyiségeiben vagy telephelyein végzik az ellenőrzést, a Szállító a Megrendelő számára költségmentesen biztosít minden indokolt felszerelést és segítséget, beleértve a rajzokhoz és termelési adatokhoz való indokolt hozzáférési lehetőséget is. A vizsgálat és az ellenőrzés megállapodás szerint történik.
- 1.1.18 Megrendelő vagy kijelölt képviselője, a Mérnök valamint az Engedélyező Hatóság képviselője jogosult részt venni az előző pontban hivatkozott ellenőrzéseken és/vagy vizsgálatokon. Amennyiben a Megrendelő, a Mérnök vagy az Engedélyező Hatóság jelzi az ellenőrzéseken és/vagy vizsgálatokon való részvételi szándékát, és a jelzett időpontban az ellenőrzési és/vagy vizsgálati helyszínén Megrendelő vagy kijelölt képviselője, illetve a Mérnök vagy az Engedélyező Hatóság megjelenik, azonban az adott ellenőrzés és/vagy vizsgálat a Szállítónak felróható okból meghiúsul vagy indokolatlanul elhúzódik, úgy a Szállító köteles a Megrendelő, a Mérnök valamint az Engedélyező Hatóság valamennyi, a meghiúsulásból vagy elhúzódásból eredő többletköltségét illetve kárát megtéríteni.
- 1.1.19 Ha a Szállító készen áll valamely ellenőrzés és vizsgálat elvégzésére, a vizsgálat időpontját legalább 5 munkanappal megelőző időpontban előzetes írásbeli értesítést küld a Megrendelőnek, amely tartalmazza a vizsgálat helyét és időpontját. A Szállító szerzi be harmadik személytől, vagy gyártótól a szükséges engedélyeket vagy hozzájárulásokat, hogy a Megrendelő, vagy kijelölt képviselője, illetve a Mérnök részt vehessen az ellenőrzésen és/vagy vizsgálaton.
- 1.1.20 Megrendelő visszautasíthatja azokat a Járműveket, Egyéb Árukat és Kapcsolódó Szolgáltatásokat, vagy azok bármely részét, amelyek nem felelnek meg az Átadás-átvétel keretében vagy azt megelőzően elvégzett ellenőrzés és/vagy vizsgálat során a Műszaki

  
Szilágyi Tibor  


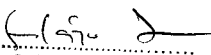



  
Dr. Gúntner Balázs  
08.04.






Leírásban foglalt követelményeknek, vagy nem felelnek meg az elvi előzetes típusengedély, előzetes típusengedély vagy típusengedély jóváhagyott jellemzőinek, az Ajánlati Felhívás, Dokumentáció és jelen Szerződés előírásainak. Szállító a Megrendelő számára költségmentesen kijavítja vagy kicseréli a visszautasított Járműveket, Egyéb Árukat és kapcsolódó szolgáltatásokat, vagy azok részeit, vagy elvégzi az ahhoz szükséges változtatásokat, hogy megfeleljenek a fenti előírásoknak és megismétli az ellenőrzést és/vagy vizsgálatot a Megrendelő számára költségmentesen, a II. fejezet 1.1.19. pont szerinti értesítés alapján.

- 1.1.21 Szállító tudomásul veszi, hogy a prototípusként és sorozatban gyártott Járművek tesztelésének egyes kérdéseit az Engedélyező Hatóság az előzetes típusengedélyben szabályozza. A Járművek leszállítása után azok tesztelése és beüzemelése a BKV Zrt. Megrendelő által kijelölt vágányhálózatán történik. A próbafutás előzetes típusengedélyben meghatározott hányadát a gyártónál, annak próbapályáján kell elvégezni, a BKV Zrt. vonalain előírt tesztek kivételével. A próbafutásokat Megrendelő Mérnöke valamint az Engedélyező Hatóság szűrőpróbaszerűen felügyeli.
- 1.1.22 Szállító köteles túrni az EU forrásokat biztosító és ellenőrző hazai és uniós szervezetek ellenőrzéseit.
- 1.1.23 Szállító köteles a Megrendelő által az Alapmennyiség keretében üzembe helyezett első jármű üzembe helyezési engedélyének kiadását követő 6 hónapon belül, a Szállító ajánlatában megadott ártáblázat 2/b pontjában megjelölt összeg erejéig kiadott, tartalék alkatrészekre vonatkozó megrendelést a jelen Szerződés 6. sz. mellékletében meghatározott ütemtervnek megfelelően teljesíteni.
- 1.1.24 Szállító tudomásul veszi, hogy Megrendelő az Alapmennyiség keretében leszállított Járművek kötelező jótállási időtartamának lejártáig a Szállító ajánlatában megadott értékeken (árakon) jogosult az alkatrészek és eszközök utánrendelésére, és Szállító egyben kötelezi magát, hogy ezen időszak alatt termékek ajánlatában megadott árakon történő leszállítására. Amennyiben Feltételes Mennyiség lehívására kerül sor, az adott lehívás keretében leszállított Járművek kötelező jótállási időtartamának lejártáig, Szállító köteles az ajánlatában megadott áraknak a jelen Szerződés 8. sz. mellékletében meghatározottak szerint módosított értékén történő biztosítására.
- 1.1.25 Szállító kötelezi magát továbbá, hogy az Alapmennyiség keretében, vagy amennyiben a Feltételes Mennyiség keretében lehívásra kerül sor, a Lehívás keretében leszállított Járművek kötelező jótállási időtartamának lejártát követően külön egyeztetés alapján tartalék alkatrészeket szállít a Járművekhez és Egyéb Árukhoz a Járművek várható élettartama (30 év, max. 75.000 km/év futásteljesítmény utasüzemben) alatt.
- 1.1.26 Ha a Gyártói Karbantartás időszaka alatt, a jótállás, szavatosság körébe, továbbá a Gyártói Karbantartás körébe nem tartozó karbantartásra és/vagy javításra Megrendelő Szállítóval köt külön Szerződést, Szállító köteles a javító karbantartás vagy javítás elvégzéséhez szükséges, jelen Szerződésben meghatározott tartalék alkatrész listában szereplő tartalék alkatrészeket a jelen Szerződésben meghatározott egységárakon biztosítani.
- 1.1.27 Szállító köteles az Alapmennyiség keretében teljesített első Jármű üzembehelyezési engedélye átadásának időpontjától a Gyártói Karbantartás teljes időtartamára – beleértve a Feltételes Mennyiség keretében lehívásra kerülő Járművekre vonatkozó Gyártói Karbantartás időszakát is - 1 millió EUR/kár és 2 millió EUR/év karbantartásra és járulékos tevékenységre vonatkozó szakmai felelősségbiztosítással rendelkezni, mely felelősségbiztosítási kötvény

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Güntner Balázs  
03.04.  


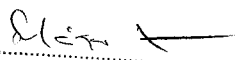



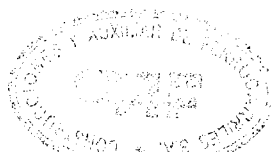
másolata jelen Szerződés 3. sz. mellékletét képezi. A felelősségbiztosítás megléte a „Teljesítésigazolás a Rövid Jármű prototípusának üzembe helyezéséről” igazolás aláírásának feltétele. Szállító e biztosítási kötvényt vagy a biztosítási szerződés másolatát az Alapmennyiség keretében teljesített első Jármű üzembehelyezési engedélye átadásával egy időben átadja a Megrendelőnek.



- 1.1.28 Amennyiben az előző pontban meghatározott felelősségbiztosítás nem terjedne ki a Feltételes Mennyiség keretében lehívásra kerülő Járművekre vonatkozó Gyártói Karbantartás időszakára is, Szállító köteles a Lehívás keretében teljesített első Jármű üzembehelyezési engedélye átadásának időpontjában az előírt felelősségbiztosítási fedezetet a fenti 1.1.27. pontban foglalt feltételekkel biztosítani. A kötvény vagy a biztosítási szerződés másolata jelen Szerződés mellékletét képezi. Ebben az esetben a Lehívás keretében teljesített első Jármű vonatkozásában a felelősségbiztosítás megléte a „Teljesítésigazolás sorozatgyártású Rövid/Hosszú Jármű üzembe helyezéséről” igazolás aláírásának feltétele.
- 1.1.29 A Szállító tudomásul veszi, hogy a teljesítésében – a II. fejezet 1.1.30.pont szerinti kivétellel - köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely jelen Szerződés Preambulumában megjelölt közbeszerzési eljárásban részt vett a Szállító alkalmasságának igazolásában.
- 1.1.30 A Szállító tudomásul veszi, hogy az olyan alvállalkozó vagy szakember helyett, aki vagy amely a jelen Szerződés Preambulumában megjelölt közbeszerzési eljárásban részt vett a Szállító alkalmasságának igazolásában, csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más alvállalkozó vagy szakember, ha a Szerződéskötést követően - a Szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó vagy a szakember bizonyítható hibás teljesítése miatt a Szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval vagy szakemberrel, és ha a Szállító az új alvállalkozóval vagy szakemberrel együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek a Szállító a jelen Szerződés Preambulumában megjelölt közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.
- 1.1.31 Szállító köteles a Megrendelőnek a teljesítés során minden olyan - akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt - alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az Ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Kbt. 56. § szerinti kizáró okok hatálya alatt.

## 1.2. Jótállás, szavatosság

- 1.2.1. Szállító jótállást vállal az alábbi 1.2.10. pontban írt jótállási idő tartama alatt azért, hogy a Járművek, Egyéb Áruk és Kiegészítő Berendezések a vele ismertetett rendeltetési célra alkalmasak, továbbá mentesek a konstrukciós, tervezési, anyag-, és megmunkálási hibától. Szállító jótállást vállal továbbá arra, hogy az általa leszállított Járművek és Egyéb Áruk és Kiegészítő Berendezések a Műszaki Leírásban, valamint a hatósági engedélyekben és előírásokban foglaltaknak minden tekintetben megfelelnek, ide értve a karbantartási igényt és élettartamot is. Szállító jótállást vállal továbbá arra, hogy a Járművekhez és az Egyéb Árukhoz, valamint a Kiegészítő Berendezésekhez kapcsolódó szellemi tulajdonjogok nem akadályozzák vagy korlátozzák Megrendelőt azok tulajdonának megszerzésében, használatában és az azokkal való rendelkezésben.
- 1.2.2. Abban az esetben, ha bármely harmadik személy a Szerződés hatályba lépése után a Megrendelővel szemben azon a jogalapon megfogalmazott igénnyel lépne fel, miszerint az igénybejelentő harmadik személy a Szerződés teljesítése során a Szállító által megtervezett,

  
Szilágyi Tibor  


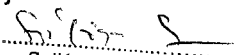



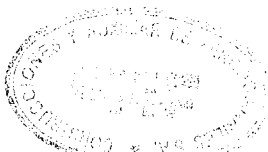
  
Dr. Güntler Balázs  


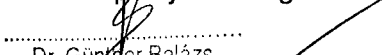

 12

legyártott, leszállított és a Megrendelőnek átadott, vagy egyéb forrásból a Szállító által beszerzett és a Megrendelő részére átadott bármely szellemi alkotások (beleértve magát a Járművet, Egyéb Árut, Kiegészítő Berendezéseket is annyiban, amennyiben a Jármű, Egyéb Áru, Kiegészítő Berendezések bármely szerzői, szabadalmi, iparjogvédelmi jogot vagy elemet testesít meg, illetve hordoz magában) szerzője, társszerzője vagy egyéb jogviszony alapján a szellemi alkotásokra vonatkozó vagyoni jog vagy jogok részbeni vagy kizárólagos jogosultja, és/vagy a szellemi alkotásokra vonatkozó vagyoni jogok/felhasználási jog Megrendelő általi, a Szerződés rendelkezései szerinti tartalommal történő megszerzése vagy gyakorlása jogsértő, a Szállító kötelezettséget vállal, hogy a saját költségén minden segítséget és szükséges támogatást megad a Megrendelőnek a bejelentett igénnyel szembeni eredményes védekezéshez. Ebben a körben különösen, de nem kizárólagosan kiad minden szükséges információt, birtokában lévő dokumentumot és ismeretet, ami a jogvitára vonatkozik, vagy ami a Megrendelőt segítheti a jogvita elleni eredményes védekezésben. Ugyanez a kötelezettség terheli a Szállítót abban az esetben is, ha bármely harmadik személy azzal az igénnyel lépne fel a Megrendelővel szemben, hogy a Szerződés teljesítése során a Szállító által elkészített, és a Megrendelőnek átadott, vagy egyéb forrásból a Szállító által beszerzett és a Megrendelő részére átadott bármely szellemi alkotás bármely harmadik személyt megillető szabadalmi jogot, ipari vagy használati mintát, oltalmat, know-how-t sért.

- 1.2.3. Szállító a jótállási kötelezettsége alapján köteles megszüntetni valamennyi hibát, ideértve a sorozathibát is. Sorozathiba esetén a sorozathiba kijávítása után a Szállító haladéktalanul összeállít egy megfelelően megtervezett munkaprogramot annak érdekében, hogy megelőzze az azonos hibák előfordulását az összes többi, a jelen Szerződés keretében vásárolt Járműnél. A munkaprogram tartalmazza a kritikus vagy hibás alkatrészek ellenőrzését és/vagy kijávítását és/vagy a Járműfejlesztést az összes Jármű esetében.
- 1.2.4. Megrendelő bármely hiba észlelését követően haladéktalanul, de legkésőbb a hiba észlelését követő 5. munkanapon írásban értesíti a Szállítót, megállapítva a hiba jellegét, az összes rendelkezésre álló bizonyítékkal együtt. Megrendelő minden indokolt lehetőséget biztosít a Szállító számára, hogy ezeket a hibákat megvizsgálja.
- 1.2.5. A hiba észleléséről szóló írásbeli értesítés átvételekor a Szállító – az alább meghatározott időtartamon belül – saját választása szerint kijávítja vagy kicseréli a hibás Járműveket vagy Egyéb Árut vagy azok részeit a Megrendelő számára költségmentesen. Szállító az értesítés kézhezvételétől számított három (3) napon belül a Megrendelő szerelő műhelyében megkezdji a munkát és a hibát tizenöt (15) napon belül kijávítja. Mindkét időpont a Megrendelő értesítésének Szállító általi átvételétől számítandó. A javítás időszaka alatt az érintett Jármű rendelkezésre nem állónak tekintendő. Azon hibákra vonatkozóan, amelyek a Jármű jótállási időtartama alatt következnek be, a jótállási idő meghosszabbodik a hibáról szóló Megrendelői értesítés Szállító általi átvétele és a hiba elhárítása között eltelt idővel.
- 1.2.6. Abban az esetben, ha – a II. fejezet 1.2.4. pont szerinti értesítés ellenére – a Szállító nem állítja helyre a hibát a II. fejezet 1.2.5. pont szerinti 15 napos határidőn belül, a Megrendelő további 15 nappal – indokolt esetben – meghosszabbíthatja a kijávítási időtartamot. Amennyiben a Megrendelő a kijávítás időtartamát nem hosszabbítja meg, vagy a Szállító a meghosszabbított időtartamon belül sem javítja ki a hibát, a Megrendelőnek jogában áll a Szállító kockázatára és költségére megtenni a szükséges intézkedéseket a hiba kijávítására anélkül, hogy ez veszélyeztetné a Szállítóval szemben fennálló, Szerződés szerinti jótállási igényeit.
- 1.2.7. A kicserélt vagy kijávított tételekre nézve a kicserélés vagy kijávítás időpontjától számítva a jótállási időtartam hat (6) hónap, de legalább a II. fejezet 1.2.10. pontjában meghatározott és

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Güntjer Balázs  
03.04.  
 13

a II. fejezet 1.2.5. pontjának megfelelően meghosszabbított jótállási időtartam.

- 1.2.8. A Felek a jótállás fogalmát úgy értelmezik, ahogy azt a Polgári Törvénykönyv (Ptk.) 248. §-a szabályozza.
- 1.2.9. Jótállási kötelezettségei teljesítése érdekében a Szállító igénybe vehet tételeket a Megrendelő számára leszállított tartalék alkatrészek csomagjából. Szállító ezeket a tételeket térítésmentesen, 60 napon belül új, ugyanolyan alkatrészekkel pótolni köteles. Abban az esetben, ha előre láthatóan hosszabb csereperiódus várható, úgy Megrendelő hozzájárulhat a pótlás határidejének max. 180 napra történő meghosszabbításához. A fenti 60 illetve 180 napos határidő eredménytelen elteltét követően Szállító az igénybe vett tételek ellenértékének négyszeresét köteles megfizetni Megrendelő számára, az erre történő írásbeli felszólítás Szállító általi kézhezvételét követő nyolc (8) napon belül.
- 1.2.10. A jótállás időtartama a következő:
- 1.2.10.1. Az Alapmennyiség vonatkozásában:  
A Berendezésekre és Készülékekre azok telepítésétől, a fennmaradó Egyéb Árukra, valamint a kapcsolódó szolgáltatásokra a teljesítési igazolás Megrendelő általi aláírásától, a Járművekre nézve pedig az első Jármű üzembe helyezési engedélyének átadásától (Szerződés III. fejezet 6.4 pontja) kezdődik és az utolsó Jármű üzembe helyezési engedélyének átadását követő 1096. nap 24:00 óráig tartó időszak.
- 1.2.10.2. Feltételes Mennyiség vonatkozásában:  
A Járművekre, az Egyéb Árukra és a kapcsolódó szolgáltatásokra nézve a jótállási idő a lehívásban szereplő első Jármű üzembe helyezési engedélyének átadásától (Szerződés III. fejezet 6.4 pontja) az ugyanazon lehívásban szereplő utolsó Jármű üzembe helyezési engedélyének átadását követő 1096. nap 24:00 óráig tartó időszak.
- 1.2.11. A jótállás szempontjából a visszajuttatás helye: H- 1087 Budapest, Törökbecse utca 1. szám, a Hungária kocsiszín.
- 1.2.12. A szavatossági idő kezdete megegyezik a jótállási idő kezdetével. A szavatossági idő a jótállási idő lejártát követő 24. hónap utolsó napján ér véget. A Felek rögzítik, hogy jótállási időtartama alatt a szavatossági jogokat a jótállás szabályai szerint érvényesítik, míg a jótállási idő lejártát követően a Felek a Ptk. vonatkozó szabályai szerint alkalmazzák a szavatossági jogokat.

### 1.3. Gyártói karbantartás:

- 1.3.1. A Szállító jelen Szerződés II. fejezet 1.2.10. pontjában meghatározott jótállási időtartamra Gyártói Karbantartás nyújtására köteles. A Gyártói Karbantartás körében Szállító kötelezettsége a Járművek megelőző karbantartási feladatainak ellátása, melynek során Szállító köteles a Járműveket biztonságos és megfelelő állapotban tartani, egyúttal vállalni a kockázatot a karbantartási tevékenységből eredő hátrányos következményekért. A Gyártói Karbantartási szolgáltatások teljesítéséhez szükséges tartalék alkatrészek – beleértve a cserélendő alkatrészeket is – beszerzése és biztosítása a Gyártói Karbantartás körében a Szállító feladata külön díj felszámítása nélkül, vagyis a Szállító által megadott Karbantartási díj ezek költségét is tartalmazza, azaz Megrendelő a Karbantartási díjon felül Szállítónak egyéb ellenszolgáltatást nem fizet.
- 1.3.2. Szállító karbantartási kötelezettsége kiterjed a villamos Járművekre felszerelt berendezésekre is, azonban nem terjed ki azon termékekre és berendezésekre, amelyeket Megrendelő

Szilágyi Tibor  
BKI



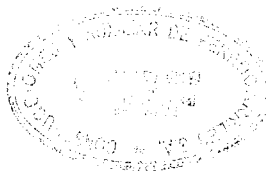
Dr. Günter Balázs  
03.04.

14

biztosít (pl.: jegyértvényesítő, FUTÁR stb.). A karbantartási feladatokkal kapcsolatos részletes feltételeket jelen Szerződés 4. sz. mellékletében foglaltak rögzítik.

- 1.3.3. A „karbantartási szolgáltatások” magukban foglalják az
- ellenőrzéseket, beleértve a szemrevételezéseket,
  - a funkcionális vizsgálatokat,
  - a műszaki okból végzett tisztításokat,
  - az alkatrészek cseréjét a megelőző karbantartás keretében,
  - bármely és minden szükséges tevékenységet, ami a Járművek rendeltetésszerű használatához, továbbá a közlekedés biztonsága érdekében szükséges.
- 1.3.4. A Gyártói Karbantartási szolgáltatások terjedelme magában foglalja az elhasználódó alkatrészek cseréjét is, kivéve, ha az ilyen elhasználódás a nem megfelelő üzemeltetés következménye, valamint ha a jelentős üzemzavar, hiba vagy csere az infrastruktúrának nem a „Közúti vasúti pályaépítési és fenntartási adatok és előírások”-nak megfelelő voltából adódik.
- 1.3.5. A karbantartási szolgáltatások nem terjednek ki a nem tervszerű szolgáltatásokra, ha ezek a Megrendelő, annak személyzete, egyéb harmadik személy cselekményének vagy mulasztásának, vagy a Szállító hatáskörén kívül eső körülményeknek tudhatók be. Ennek további részleteit a 4.1. sz. melléklet szabályozza.
- 1.3.6. Szállító tudomásul veszi, hogy a jótállás és szavatosság körébe nem tartozó javító (továbbá a Gyártói Karbantartás körébe sem tartozó) karbantartásra és/vagy javításra Megrendelő jogosult harmadik személlyel Szerződést kötni. Abban az esetben, ha a javító (vagyis a Gyártói Karbantartás, jótállás és szavatosság körébe nem tartozó) karbantartásra és/vagy javításra a Megrendelő harmadik személlyel köt Szerződést, a Szállító a Megrendelő előzetes értesítése mellett jogosult ellenőrizni a jótállási, szavatossági idő végéig, hogy ezt a munkát helyesen végezték-e el és külön felszámíthatja a Megrendelőnek az ilyen ellenőrzéssel kapcsolatban felmerült és indokolt költségeket. Szállító tudomásul veszi, hogy a harmadik személy által elvégzett javítások a Szállító Szerződés szerinti jótállási kötelezettségeit nem érintik.
- 1.3.7. **„Rendelkezésre állás”** jelen Szerződésnek a karbantartási szolgáltatásokkal összefüggésben meghatározott fogalma, amely magában foglalja, hogy a jelen Szerződés tárgyát képező Járműveket minden, a rendelkezésre állási kötelezettséggel érintett nap üzemzsidéskor utasok szállítására alkalmas állapotban a forgalom számára fel kell ajánlani. A Járművek rendelkezésre állását Megrendelő naponta reggel 6.00 és 14.00 órakor vizsgálja.
- 1.3.7.1. Amennyiben a fenti időpontokban rendelkezésre álló Járművek az adott nap folyamán meghibásodnak, úgy Szállító köteles azokat haladéktalanul, de legkésőbb 4 órán belül vagy a vonalon kijavítani és a Járművet ismételten felajánlani a forgalom számára, vagy a meghibásodott Járművet a kocsiszínbe visszaszállítani és cserejárművet felajánlani. A hiba jelentkezésétől számított 4 órán belül helyreállított bármilyen hiba nincs hatással a Jármű rendelkezésre állására mindaddig, amíg a javított Jármű a javítás után a forgalom számára rendelkezésre áll. Amennyiben a javított Jármű az adott napon újból meghibásodik, úgy azt az adott napra már nem lehet rendelkezésre állónak tekinteni.
- 1.3.7.2. Amennyiben a Szerződés II. fejezet 1.3.7.1. pontjában meghatározott meghibásodások több mint három (3) Járművet érintenek, akkor a 4. Jármű valamint az utána következő további Járművek nem minősülnek rendelkezésre állónak, függetlenül attól, hogy adott esetben a Szállító ezen Járművek meghibásodását 4 órán belül elhárítja. A 4. Járművet valamint az ezt

Szilágyi Tibor  
EKSO



Dr. Güntler Balázs  
03.04. EKSO

követő valamennyi Járművet ebben az esetben „nem kész” csoportba kell sorolni.

1.3.7.3. Az egyes Járműállományokra az elvárt rendelkezésre állást jelen Szerződés 4.6.a., valamint a 4.6.b.sz. mellékletében foglalt táblázat adja meg, melyet köteles a Szállító biztosítani.

1.3.7.4. A Szállító köteles karbantartási és járműfenntartási koncepciót készíteni a Szerződés 4.1. számú mellékletének megfelelően és a végleges, jóváhagyott karbantartási és járműfenntartási koncepciót a Megrendelő részére a szerződéskötést követő 535. napig átadni. A Szállító felelős a karbantartási és jármű fenntartási koncepció szakmai megfelelőségéért.

1.3.7.5. A rendelkezésre állás minden naptári napra vonatkozik (hétfőtől vasárnapig).

1.3.7.6. Üzemképtelennek tekintendők azok a Járművek, amelyek a megelőző karbantartási munkák nem megfelelő elvégzésének tulajdoníthatóan a mérési időben nem állíthatók szolgálatba, vagy vonali javításuk a II. fejezet 1.3.7.1. pontban foglaltak szerint nem volt sikeres, vagy az ilyen Járművek darabszáma meghaladta a II. fejezet 1.3.7.2. pontban meghatározott mértéket. Azokat a Járműveket, amelyeket az előbbi okokból eredően nem lehet üzembe helyezni a mérési időben, „nem kész” csoportba kell sorolni.

1.3.7.7. Szállító köteles a hibás Járműveket ésszerű határidőn belül javításba venni az előírt munkaterületen. A Szállító a személyzet hiánya, kezelői, vagy műszaki nehézségek miatt előálló szűk keresztmetszetekre nem hivatkozhat.

1.3.7.8. Azt a Járművet, amely a Szállító felelősségi körén kívül eső olyan munka/javítás miatt nem áll rendelkezésre, ami baleset, rongálás, kisiklás, korszerűsítés, a Megrendelő által biztosított vagy igényelt új egység/alkatrész felszerelése miatt szükséges, rendelkezésre állónak kell tekinteni. Az elvárt rendelkezésre állásra (üzemkészség) vonatkozóan egyebekben az alábbi rendelkezések irányadók:

- **Az elvárt rendelkezésre állás (üzemkészség):** az elvárt rendelkezésre állás a már üzembe helyezett Rövid illetve Hosszú Járművek tekintetében külön-külön vizsgálandó. A rendelkezésre állás keretében valamennyi, akár az Alapmennyiség keretében, akár Feltételes Mennyiség keretén lehívott, még jótállási időn belül lévő Járművet figyelembe kell venni. Szállítónak karbantartási, javítási célra (a karbantartási, javítási célra rendelkezésre álló időt/részletes idődiagramot Megrendelő a Szállítóval egyeztetni) egyidejűleg a Szerződés 4.6.a számú melléklete szerinti táblázatban meghatározott számú Jármű biztosított. A táblázat alkalmazása során a Rövid illetve a Hosszú Járművek darabszáma nem összeadható, azaz a Rövid Járművekre vonatkozó elvárt rendelkezésre állást és a Hosszú Járművekre vonatkozó elvárt rendelkezésre állást külön-külön kell Szállítónak biztosítania, és a karbantartási, javítási célra a Járművek az ekként meghatározott összetételben állnak Szállító rendelkezésére. A rendelkezésre állás mérésének időpontja minden reggel 6.00 óra és délután 14.00 óra.
- **Az elvárt rendelkezésre állás (üzemkészség) a Kiegészítő Berendezés megrendelése esetén:** a Szállítónak karbantartási, javítási célra csúcsidejű forgalom esetén (a karbantartási, javítási célra rendelkezésre álló időt/részletes idődiagramot Megrendelő a Szállítóval egyeztetni) egyidejűleg a Szerződés 4.6.b számú melléklete szerinti táblázatban meghatározott számú Jármű biztosított.

1.3.7.9. Olyan hibák esetében, amelyek kizárólag a kényelmet csökkentik, a jármű rendelkezésre állónak tekintendő (C és D kategóriájú hiba a 4.3 sz. melléklet szerint). Az ilyen hibák javítása a

Szilágyi Tibor  
BKK




Dr. Güntner Balázs  
03.04. BKK




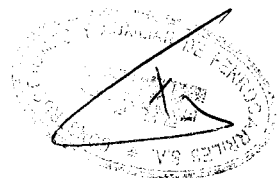
II. fejezet 1.2.5. pontjában meghatározott határidő figyelembe vételével elhalasztható addig, amíg az a műhelyben a rendelkezésre állás korlátozása nélkül elvégezhető. A balesetek, rongálás, kisiklások, fejlesztések eredményeként szükséges kijavítási intézkedéseknek tulajdonítható üzemképtelenséggel érintett Járművet a Felek üzemképesnek tekintik a Szállító hibás teljesítésével összefüggésben bekövetkező baleseteken, kisiklásokon kívül, vagyis a javítás miatt történő rendelkezésre nem állás — amelyet a Szállító érdekkörén kívül eső kisiklás, rongálásos baleset, korszerűsítés, felszerelés tesz szükségessé — miatt kieső Jármű rendelkezésre állónak tekintendő. Amennyiben az üzemképtelenséget a Szállító hibája okozza, a javítás ideje alatt a Jármű nem tekinthető rendelkezésre állónak.

## **2. Megrendelő kötelezettségei**

- 2.1. Megrendelő köteles mindazon nyilatkozatokat a Szerződésben rögzített határidők betartásával megtenni, amelyek a Szállító Szerződésszerű teljesítésével összefüggésben őt terhelik.
- 2.2. Megrendelő köteles az Engedélyező Hatóság (NKH) által előírt eljárási cselekményeken részt venni, és minden szükséges esetben véleményt nyilvánítani, vagy jognyilatkozatot tenni.
- 2.3. Megrendelő köteles a Szerződés alapján a Szerződés III. fejezetének rendelkezései szerint a III. fejezet 2. pontjában meghatározott Szállítói Díj, valamint a Szállítói Díj részét nem képező Karbantartási Díj határidőben történő megfizetésére. Felek megállapodnak, hogy Járművek és Egyéb Áruk, valamint a Kiegészítő Berendezések tulajdonjoga - a végszámla kiállításától és teljesítésétől függetlenül - az adott Járműre illetve Egyéb Árukra vonatkozó részszámlák pénzügyi teljesítésének időpontjában száll át a Megrendelőre.
- 2.4. Amennyiben a Megrendelő él az I. fejezet 3.2. pontjában rögzített lehívási jogával, úgy Megrendelő köteles jelen Szerződés alapján a Szerződés 7. sz. mellékletében meghatározott feltételek teljesülése esetén, a Szerződés III. fejezet 2.3 pontja szerinti Lehívás Ellenértékét valamint a Lehívás Ellenértéke részét nem képező, a Szerződés III. fejezet 5.3 pontjában meghatározott Karbantartási Díj határidőben történő megfizetésére. A Szerződés 7. sz. mellékletének rendelkezései szerint üzembe helyezési engedéllyel rendelkező Járművek és leszállított (adott esetben telepített vagy üzembe helyezett) Egyéb Áruk tulajdonjoga - a végszámla kiállításától és teljesítésétől függetlenül - az adott Járműre illetve Egyéb Árukra vonatkozó részszámlák pénzügyi teljesítésének időpontjában száll át a Megrendelőre.
- 2.5. Megrendelő, vagy felhatalmazott képviselője térítés ellenében biztosítja a Járműveknek a Szállító általi lerakodásához, összeszereléséhez, üzembe helyezéséhez, valamint a helyszíni engedélyezési eljáráshoz a villamos energiát, tesztelő vágányokat és a sínpályát, az infrastruktúrát, műhelylétesítményeket, szociális létesítményeket, valamint a Szállító erre vonatkozó igénye esetén a járművezetőket. Az ezekkel összefüggésben felmerült és igazolt költségek megtérítése Szállító kötelezettsége.
- 2.6. Megrendelő biztosítja az Egyéb Áruk átvételéhez szükséges személyi és tárgyi feltételeket.
- 2.7. Megrendelő felelős azért, hogy Szállító számára kellő időben rendelkezésre bocsássa a műszaki feltételeket az Berendezések és Készülékek telepítése érdekében.

F. I. S. T. S.  
Szilágyi Tibor  


Dr. Günther Balázs  
03.04.  




2.8. Megrendelő köteles megtéríteni Szállítónak mindazokat a járulékos karbantartási többletköltségeket a Gyártói Karbantartási szolgáltatásokkal összefüggésben, amelyek abból erednek, hogy a Járműveket nem a Szállító által szolgáltatott dokumentáció és/vagy a Megrendelő által szolgáltatott előírás szerint üzemeltették.

### 3. Felek közötti egyeztetésre, nyilatkozattételre vonatkozó közös szabályok:

3.1 Szállító legkésőbb a Szerződéskötést követő 10 napon belül Megrendelő elé terjeszti azt a részletesen meghatározott ütemtervet, amelyben meghatározza a jelen Szerződés, valamint a Műszaki Leírás I. része szerint (különösen, de nem kizárólagosan a 2.2., 3.2.5., 3.6., 4.1.1., 4.2., 4.2.4., 4.2.6., 4.3.4., 4.3.5., 4.3.11., 5.6., 6.7, 6.8.1., 6.11., 6.12., 7.4.2., 7.5., 8.1., 8.2.2., 8.4., 8.6., 8.7. valamint 8.9 pontok) egyeztetést igénylő kérdéseket, az ezekre vonatkozó, Szállító által előterjesztendő javaslatok leadásának határidejét, a Szállító által elkészítendő dokumentumok körét, valamint az általa elkészítendő dokumentumok elkészítésének javasolt határidejét és az ezekért felelős személyek körét. Az előterjesztett ütemtervet Megrendelő véleményezi és a Felek személyes konzultációt tartanak a végleges ütemterv kidolgozása érdekében akként, hogy legkésőbb a Szerződéskötést követő 15. napig a végleges ütemtervet a Felek elfogadják.

3.2. Ahol a Szerződés illetve a Műszaki Leírás illetve a Felek által elfogadott végleges ütemterv olyan dokumentum Szállító általi átadását írja elő, amely Megrendelő elfogadását, jóváhagyását vagy ellenjegyzését igényli, Szállító köteles az adott dokumentumot a dokumentumra vonatkozó, a Szerződésben meghatározott teljesítési határidő figyelembe vételével a Megrendelő részére úgy átadni, hogy Megrendelőnek legalább 5 munkanap álljon rendelkezésére a véleményezésre. Megrendelő csak abban az esetben tagadhatja meg a jóváhagyást, amennyiben a dokumentum nem felel meg a jogszabályoknak, a Műszaki Leírásban, vagy adott esetben a kiadott előzetes típusengedélyben, típusengedélyben foglaltaknak, vagy a projekt megvalósítását veszélyezteti, vagy a projekt céljaival ellentétes. Amennyiben Megrendelő az adott dokumentumot nem fogadja el, köteles az elutasítás okait részletesen ismertetni Szállítóval. Amennyiben Megrendelő ezen 5 munkanapos határidőben nem nyilatkozik, úgy ez nem tekinthető a dokumentum Megrendelő részéről történő elfogadásának, ebben az esetben az eredeti teljesítési határidő a Megrendelő késedelmével meghosszabbodik.

## III. FEJEZET: A Szerződés teljesítése, ellenszolgáltatás megfizetése

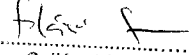

### 1. Teljesítési határidők

1.1. Szállító köteles az Alapmennyiség keretébe tartozó teljesítési kötelezettségeinek jelen Szerződés 6. sz. mellékletében meghatározott időpontokban eleget tenni.



1.2. Feltételes Mennyiség lehívása esetén a Szállító jelen Szerződés 7. sz. melléklete szerinti határidőben köteles a Szerződés teljesítésére.

### 2. Szerződéses Ár, Lehívás Ellenértéke, Kiegészítő Berendezés ellenértéke

2.1. A Szerződés teljesítésének ellenértéke a Szállító Ajánlatában foglalt részletes árajánlat alapján került meghatározásra. A Szállító tudomásul veszi, hogy a Szerződés tárgyát képező beszerzés az Új Széchenyi Terv, Közlekedés Operatív Program (KÖZOP) keretén belül az Európai Unió, a Központi költségvetés és Ajánlatkérő együttes finanszírozásával valósul meg. A Szállítói Díj nettó összegének 0,67 %-át a Megrendelő forrásai biztosítják. A fennmaradó rész nettó 99,33 %-a, mint összes támogatás a Kohéziós Alapból és a központi költségvetésből származó támogatás. Felek

  
.....  
Szilágyi Tibor  




  
.....  
Dr. Günther Balázs  
03.04. 


tudomással bírnak arról, hogy a Szállítói Díj megfizetésének forrása a 2043/2013 (XII.29.) Korm. Hat. értelmében megváltozhat, mely azonban nem mentesíti a Megrendelőt a teljes Szállítói Díj megfizetésének kötelessége alól.

2.2. A **Szerződéses Ár** az alábbi két részből tevődik össze:


- 2.2.1. Járművek, Egyéb Áruk és Kapcsolódó Szolgáltatások ellenértéke (a továbbiakban: Szállítói Díj),  
 2.2.2. Gyártói Karbantartási díj (a továbbiakban: Karbantartási Díj).

Szerződéses Ár a Szállító részletes árajánlata alapján a következő:

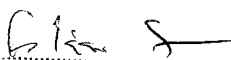

Sorszám	Megnevezés	Mennyiség	Nettó egységár (EUR)	Nettó ár összesen (EUR)
<b>1.</b>	<b>Üzemkész villamos jármű ára (1.1 – 1.2 sorok összesen)</b>	<b>37 db</b>		<b>81.416.386 EUR</b>
1.1	Üzemkész rövid villamos jármű	25 db	1.848.922 EUR / db	46.223.050 EUR
1.2	Üzemkész hosszú villamos jármű	12 db	2.932.778 EUR / db	35.193.336 EUR
<b>2/a.</b>	<b>Tartalék alkatrészek ára összesen (2.1 – 2.73 sorok összesen)</b>	<b>73 tétel</b>		<b>2.916.948 EUR</b>
2.1	Komplett forgóvázak és/vagy futóművek, a hozzájuk tartozó összes alkotóelemmel	1 garnitúra	802.624 EUR / garnitúra	802.624 EUR
2.2	Komplett kerékpár, abronccsal	1 garnitúra	70.366 EUR / garnitúra	70.366 EUR
2.3	Kopásnak kitett forgóváz / futómű elemek	1 garnitúra	110.644 EUR / garnitúra	110.644 EUR
2.4	Sínfék	1 garnitúra	17.972 EUR / garnitúra	17.972 EUR
2.5	Homokszóró, komplett	1 garnitúra	13.108 EUR / garnitúra	13.108 EUR
2.6	Fékbetét	4 garnitúra	8.444 EUR / garnitúra	33.776 EUR
2.7	Nyomkarima kenő, komplett	1 garnitúra	2.898 EUR / garnitúra	2.898 EUR
2.8	Tápegység az elektrohidraulikus	1 garnitúra	72.683 EUR / garnitúra	72.683 EUR

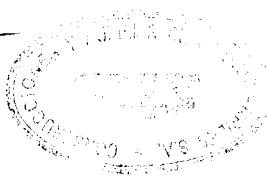
Szilágyi Tibor  






Dr. Günther Balázs  
 03.04.  


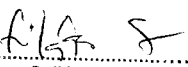

Sorszám	Megnevezés	Mennyiség	Nettó egységár (EUR)	Nettó ár összesen (EUR)
	fékhez			
2.9	Teljesítmény-elektronikai egység (hajtásinverter)	1 garnitúra	180.000 EUR / garnitúra	180.000 EUR
2.10	Ventilátor a teljesítmény elektronikai egységekhez	1 garnitúra	15.000 EUR / garnitúra	15.000 EUR
2.11	Elektronikus hajtásvezérlő egység és menetregisztráló	1 garnitúra	10.000 EUR / garnitúra	10.000 EUR
2.12	Statikus átalakító (töltőberendezés)	1 garnitúra	60.000 EUR / garnitúra	60.000 EUR
2.13	Áramszedő	2 garnitúra	19.743 EUR / garnitúra	39.486 EUR
2.14	Áramszedő hajtás motorral, komplett	2 garnitúra	18.577 EUR / garnitúra	37.154 EUR
2.15	Áramszedő csúszó, komplett	2 db	2.941 EUR / db	5.882 EUR
2.16	Csúszószen az áramszedőhöz	40 db	422 EUR / db	16.880 EUR
2.17	Szigetelőtámasz az áramszedőhöz	2 garnitúra	929 EUR / garnitúra	1.858 EUR
2.18	Túlfeszültség-levezető	2 db	2.209 EUR / db	4.418 EUR
2.19	Légkondicionáló egység a vezetőfülkéhez	1 garnitúra	24.905 EUR / garnitúra	24.905 EUR
2.20	Légkondicionáló egység az utastérhez	1 garnitúra	100.651 EUR / garnitúra	100.651 EUR
2.21	Vezetőülés, komplett	1 db	2.124 EUR / db	2.124 EUR
2.22	Világító és fényjelző berendezésekhez tartalék fényforrás készlet (kivéve utastéri világítás)	10 garnitúra	5.177 EUR / garnitúra	51.770 EUR
2.23	A vezetőfülke kapcsolói, nyomógombjai, ellenőrző lámpái, műszerei és kijelzői	2 garnitúra	3.517 EUR / garnitúra	7.034 EUR

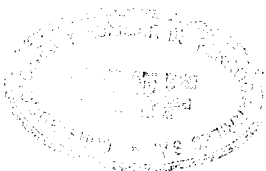
  
 Szilágyi Tibor  


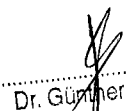



  
 Dr. Günther Balázs  
 03.04. 

2.24	Vezérkapcsoló (menetvezérlő)	1 garnitúra	9.715 EUR / garnitúra	9.715 EUR
2.25	Központi utastájékoztató rendszer + kijelzők	1 garnitúra	21.833 EUR / garnitúra	21.833 EUR
2.26	Szélvédő (a cseréhez szükséges anyagokkal és eszközökkel)	2 db	1.633 EUR / db	3.266 EUR
2.27	Vezető oldalüvege (ablakeleme) (a cseréhez szükséges anyagokkal és eszközökkel)	2 garnitúra	3.404 EUR / garnitúra	6.808 EUR
2.28	Utastéri ablak és térelválasztók komplett (a cseréhez szükséges anyagokkal és eszközökkel)	1 garnitúra	44.822 EUR / garnitúra	44.822 EUR
2.29	Utastéri ajtó	1 garnitúra	123.543 EUR / garnitúra	123.543 EUR
2.30	Hajtás és motor az ajtó működtetéséhez	1 garnitúra	75.855 EUR / garnitúra	75.855 EUR
2.31	Ajtóvezérlő rendszer	1 garnitúra	79.303 EUR / garnitúra	79.303 EUR
2.32	Nyomógombok, hangjelző és jelzőlámpái az ajtóvezérléshez	1 garnitúra	1.520 EUR / garnitúra	1.520 EUR
2.33	Utasülés üléslap és háttámla	1 garnitúra	3.237 EUR / garnitúra	3.237 EUR
2.34	Utasülés, komplett	1 garnitúra	28.253 EUR / garnitúra	28.253 EUR
2.35	Utastéri vészfékkapcsoló	1 garnitúra	5.298 EUR / garnitúra	5.298 EUR
2.36	Utastéri hangszóró	1 garnitúra	521 EUR / garnitúra	521 EUR
2.37	Utastéri fűtés és szellőzés, komplett	1 garnitúra	18.000 EUR / garnitúra	18.000 EUR
2.38	Ablaktörlő motor	2 garnitúra	774 EUR / garnitúra	1.548 EUR

  
 Szilágyi Tibor  




  
 Dr. Gümner Balázs  
 03.04.  




2.39	Ablaktörlő lapát, karral	4 garnitúra	1.084 EUR / garnitúra	4.336 EUR
2.40	Ablakmosó komplett	2 garnitúra	1.118 EUR / garnitúra	2.236 EUR
2.41	Külső kamera és kijelző a vezető számára, kom.	2 garnitúra	16.772 EUR / garnitúra	33.544 EUR
2.42	Utastéri kamera és kijelző a vezető számára, komplett	1 garnitúra	7.260 EUR / garnitúra	7.260 EUR
2.43	Fényszórók, komplett	4 garnitúra	3.982 EUR / garnitúra	15.928 EUR
2.44	Külső fényjelzők (oldal irányjelző lámpa, féklámpa, zárlámpa)	4 garnitúra	5.376 EUR / garnitúra	21.504 EUR
2.45	Utastéri világítótestek, komplett	1 garnitúra	25.266 EUR / garnitúra	25.266 EUR
2.46	Átalakító az utastéri világításhoz	1 garnitúra	1.000 EUR / garnitúra	1.000 EUR
2.47	Fényforrás és búra készlet utastéri világításhoz	2 garnitúra	1.000 EUR / garnitúra	2.000 EUR
2.48	A kocsi-homlok sérülékeny, szerelhető elemei, klf. típusok	2 garnitúra	33.593 EUR / garnitúra	67.186 EUR
2.49	Energia elnyelő ütköző a homlokmodulon	4 garnitúra	2.787 EUR / garnitúra	11.148 EUR
2.50	Vonókészülék (bekötő, felfüggesztő és kitámasztó elemekkel, csatlórudakkal)	4 db	25.744 EUR / db	102.976 EUR
2.51	Kontaktorok	1 garnitúra	22.062 EUR / garnitúra	22.062 EUR
2.52	Relék	1 garnitúra	44.125 EUR / garnitúra	44.125 EUR
2.53	Klf. típusú biztosítékok (minden áramértékre)	2 garnitúra	11.031 EUR / garnitúra	22.062 EUR

Szilágyi Tibor

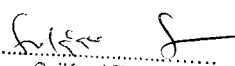



Dr. Günther Balázs  
03.04.






22

2.54	Megszakítók	1 garnitúra	10.681 EUR / garnitúra	10.681 EUR
2.55	Sebességérzékelők. jeladók. klf. típusú	1 garnitúra	13.510 EUR / garnitúra	13.510 EUR
2.56	Akkumulátorok	2 garnitúra	11.897 EUR / garnitúra	23.794 EUR
2.57	Utastéri kapaszkodók	1 garnitúra	32.247 EUR / garnitúra	32.247 EUR
2.58	Utastéri lengőkapaszkodók	1 garnitúra	1.115 EUR / garnitúra	1.115 EUR
2.59	Csuklókapcsolat (erőátviteli elemek komplett)	1 garnitúra	2.815 EUR / garnitúra	2.815 EUR
2.60	Csuklókapcsolat burkolóelemek komplett	1 garnitúra	2.111 EUR / garnitúra	2.111 EUR
2.61	Padlóburkolat sérülés javításához szükséges javítókészlet. anyagkészlet	1 garnitúra	27.140 EUR / garnitúra	27.140 EUR
2.62	Utastéri belső burkolóelemek (típusonként egy darab)	2 db	20.779 EUR / db	41.558 EUR
2.63	Külső cserélhető karosszéria elemek (típusonként egy darab)	2 db	8.196 EUR / db	16.392 EUR
2.64	Mechanikus fékszerkezetek komplett	1 garnitúra	86.546 EUR / garnitúra	86.546 EUR
2.65	Hidraulikus elemek. csővezetékek	1 garnitúra	21.775 EUR / garnitúra	21.775 EUR
2.66	Gumirugó elemek. lengéscsillapítók	1 garnitúra	26.158 EUR / garnitúra	26.158 EUR
2.67	Javítófesték. minden színhez (10l/ szín)	1 garnitúra	281 EUR / garnitúra	281 EUR
2.68	Figyelmeztető és hangjelző berendezés (pályacsengő)	1 garnitúra	100 EUR / garnitúra	100 EUR
2.69	A járműmodulok együttfutását biztosító rendszer komplett	1 garnitúra	61.330 EUR / garnitúra	61.330 EUR

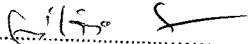

  
 Szilágyi Tibor  






  
 Dr. Günther Balázs  
 03.04.  


 23

2.70	Zárszerkezetek. és kulcsos kapcsolók	1 garnitúra	569 EUR / garnitúra	569 EUR
2.71	Hálózati fojtók. és fékező ellenállások komplett	2 garnitúra	23.485 EUR / garnitúra	46.970 EUR
2.72	Oktatói pótülés	4 db	100 EUR / db	400 EUR
2.73	Mobil oktatói panel	4 db	3.517 EUR / db	14.068 EUR
<b>2/b</b>	<b>2/a pontban meghatározott összeg X 0,1</b>			<b>291.695 EUR</b>
<b>2.</b>	<b>Tartalék alkatrészek ára mindösszesen (2/a + 2/b)</b>			<b>3.208.643 EUR</b>
<b>3.</b>	<b>Járművek karbantartásához. javításához és vonali mentéséhez szükséges berendezések és speciális készülékek, technológiai berendezések, valamint dokumentáció és szoftver ára összesen (3.1 – 3.10 sorok összesen)</b>			<b>3.165.255 EUR</b>
3.1	Emelő berendezés a hosszú villamos járművek kocsiszíni emeléséhez	1 garnitúra	307.868 EUR / garnitúra	307.868 EUR
3.2	Emelő berendezés a rövid villamos járművek kocsiszíni emeléséhez	1 garnitúra	202.143 EUR / garnitúra	202.143 EUR
3.3	Telepített. min. 20 m <sup>3</sup> tárolókapacitású. a hosszú villamos gyors kiszolgálásához alkalmas automatikus homokfeladó	1 db	330.438 EUR / db	330.438 EUR

  
 Szilágyi Tibor  


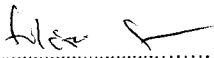



  
 Dr. Gántyér Balázs  
 03.04. 








3.4	Gyártó által megajánlott. mobil. önjáró. min. 1 m <sup>3</sup> tartállyal és 1 töltőpisztollyal rendelkező homoktöltő berendezés	1 db	206.165 EUR / db	206.165 EUR
3.5	A Budafok kocsiszíni. mosó épületébe telepítendő. a gyártó által megajánlott jármű mosására alkalmas komplett jármű mosóberendezés és technológia	1 db	467.136 EUR / db	467.136 EUR
3.6	Emelő / Síltre visszaemelő berendezés és forgásképtelen kerék esetén a jármű továbbítására szolgáló eszköz	1 garnitúra	14.585 EUR / garnitúra	14.585 EUR
3.7	Közdarab a villamosok csatlásához vontatás esetére (4 típushoz)	4x10 db	4.173EUR / db	166.920 EUR
3.8	Oktatási szimulációs berendezés (Műszaki leírás I. rész 8.4 pontja szerint)	1 db	1.000.000EUR / db	1.000.000 EUR
3.9	Dokumentáció ára (Műszaki Leírás I. rész 8.3 fejezete)			220.000 EUR
3.10	Szoftverek ára (Műszaki Leírás I. rész 8.3 fejezete)			250.000 EUR
<b>4.</b>	<b>Oktatás ára összesen (4.1 – 4.2 sorok összesen)</b>			<b>80.000 EUR</b>

  
 Szilágyi Tibor  




  
 Dr. Günther Palázas  
 03.04. 

 25

4.1	Járművezetők képzésének ára			50.000 EUR
4.2	Karbantartók képzésének ára			30.000 EUR
<b>MINDÖSSZESEN (1.+2+3.+4.) = SZÁLLÍTÓI DÍJ</b>				<b>87.870.284 EUR</b>
5.1	Üzemkész rövid villamos jármű havi karbantartási költsége	1041 hó	1.403 EUR / hó	1.460.523 EUR
5.2.	Üzemkész hosszú villamos jármű havi karbantartási költsége	448 hó	2.526 EUR / hó	1.131.648 EUR
<b>5</b>	<b>Karbantartási díj (5.1-5.2 sorok összesen)</b>			<b>2.592.171 EUR</b>
<b>„A”</b>	<b>MINDÖSSZESEN (1.+2+3.+4.+5.) = SZERZŐDÉSES ÁR</b>			<b>90.462.455 EUR</b>
6	Kiegészítő berendezés összára: Önjárást biztosító fedélzeti egység és tartozékai rövid járműbe építve ára	20 garnitúra	140.000 EUR / garnitúra	2.800.000 EUR
<b>„B”</b>	<b>MINDÖSSZESEN (6.) = KIEGÉSZÍTŐ BERENDEZÉSEK ÖSSZÁRA</b>			<b>2.800.000 EUR</b>

2.2.3. A Magyarország államterületén kívüli, és az Európai Közösség tagállamainak területén adóalanyként bejegyzett Szállító esetében a Szerződéses Ár az alábbi összegekben kerül meghatározásra:

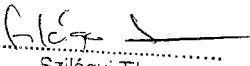

2.2.3.1. Nettó 87.870.284 Euro Szállítói Díj, azaz: nettó nyolcvanhétmillió-nyolcszázhetvenzer-kettőszáznyolcvannégy euró,

2.2.3.2. a Rövid Járművekre vonatkozó nettó 1.403 Euro/jármű/hó Karbantartási Díj, azaz: nettó egyezer-négyszázhárom euró/jármű/hó,



2.2.3.3. a Hosszú Járművekre vonatkozó nettó 2.526 Euro/jármű/hó Karbantartási Díj, azaz: nettó kettőezer-ötszázhuszonhat euró/jármű/hó.

Szállító kijelenti és a Megrendelő tudomásul veszi, hogy a Szállító Magyarország államterületén adóalanyként nem bejegyzett, az Európai Közösség tagállamainak területén adóalanyként bejegyzett személy. Erre tekintettel a Szállítóra jelen pont 2.2.3. alpontja irányadó.

2.3. Feltételes Mennyiség lehívása esetén a **Lehívás Ellenértéke, valamint Kiegészítő Berendezés ellenértéke:**

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03.06. 



2.3.1. **A Lehívás Ellenértéke** a Szállító ajánlatában meghatározott egységárak, valamint a lehívásban szereplő mennyiségek alapulvételével kerül kiszámításra az alábbiak szerint:

2.3.2. Járművek vonatkozásában:

Rövid Jármű egységára: 1.848.922 Euró, azaz egymillió-nyolcszáznegyvennyolcezer-kilencszázhuszonkettő euró

Hosszú Jármű egységára: 2.932.778 Euró, azaz kettőmillió-kilencszázharminckettőezer-hétszázhetvennyolc euró

A Lehívásban szereplő Járművek ára: Az adott Járműre vonatkozó egységár és az adott Jármű mennyiségének szorzata.

2.3.3. Az Egyéb Áruk vonatkozásában az egységárakat jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontja tartalmazza.

A lehívásban szereplő Egyéb Áruk ára: Az adott, lehívásra került Egyéb Árura vonatkozóan a jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontja szerinti táblázatban foglalt egységár és az adott áru mennyiségének szorzata.

2.3.4. Az egyes lehívásokra vonatkozó teljes ellenérték (Lehívás Ellenértéke) összege összesen a jelen fejezet 2.3.2. és 2.3.3 pontjában meghatározottak szerint számított ellenszolgáltatások összege.

2.3.5. Szállító a Megrendelő által 2015. évben vagy azt követő években közölt lehívások esetén jogosult az ellenszolgáltatás összegének korrigálására jelen Szerződés 8. sz. mellékletében részletesen meghatározottak szerint.

2.3.6. A Magyarország államterületén kívüli, és az Európai Közösség tagállamainak területén adóalanyként bejegyzett Szállító esetében a Szállító részére Lehívás ellenértéke kerül megfizetésre.

Szállító kijelenti és a Megrendelő tudomásul veszi, hogy a Szállító Magyarország államterületén adóalanyként nem bejegyzett, az Európai Közösség tagállamainak területén adóalanyként bejegyzett személy. Erre tekintettel a Szállítóra jelen pont 2.3.6. alpontja irányadó.

**2.4. Kiegészítő Berendezéssel történő lehívás ellenértéke:**

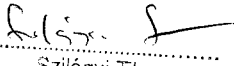

A Kiegészítő Berendezéssel történő lehívás ellenértéke a Szállító ajánlatában meghatározott egységárak, valamint a lehívásban szereplő mennyiségek alapulvételével kerül kiszámításra az alábbiak szerint:

Rövid Jármű egységára: 1.848.922 Euró, azaz egymillió-nyolcszáznegyvennyolcezer-kilencszázhuszonkettő euró



Kiegészítő Berendezés egységára: 140.000 Euró, azaz száznegyvenezer euró

Kiegészítő Berendezéssel történő lehívás ellenértéke: A Rövid Járműre vonatkozó egységár és az Kiegészítő Berendezés egységára összegének húszszorosa.

2.5. Szállító által a Szerződés alapján leszállított üzembe helyezési engedéllyel rendelkező Járművekért és teljesített Egyéb Árukért és kapcsolódó szolgáltatásokért számított Szállító díj,

  
Szilágyi Tibor  




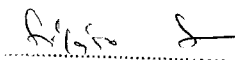

  
Dr. Günther Balázs  
030k 

valamint a Gyártói Karbantartási szolgáltatások biztosítására meghatározott Karbantartási Díjak nem térhetnek el a Szállító által az ajánlatában megjelölt áraktól.

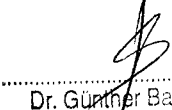

- 2.6. Megrendelő megtagadhatja a kifizetéseket, ha a számlák szabályszerűségét, vagy a kiszámlázott összeg bármely részét vitatja, vagy ha a számlához csatolt igazoló okmányok hibásak, vagy hiányosak. Ilyen esetben a fizetési határidőt attól a naptól kell számítani, amikor Szállító pótolja a mulasztásokat. Ilyen esetre a Megrendelő késedelmi kamatfizetési kötelezettségét kizárja. A számla hiányosságát a Megrendelő annak kézhezvételét követő 4 munkanapon belül köteles jelezni. Ez esetben a Megrendelő legfeljebb 4 munkanapos határidő tűzésével jogosult a Szállítót felszólítani a hiányok pótlására, illetve a hibák kijavítására, jelezve, hogy a kiállított teljesítésigazolás ellenére fennáll a Szállító késedelme a számla hiányos kiállítása miatt. A hiánypótlással eltelt határidő a fizetési határidőbe nem számít bele.
- 2.7. Megrendelő tájékoztatási kötelezettségének eleget téve tájékoztatja Szállítót, hogy a kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (továbbiakban: Art.) 36/A. §-nak hatálya alá tartozik. Szállító tudomásul veszi, hogy jelen Szerződésre az Art. 36/A. § (6) bekezdése irányadó.
- 2.8. Erre tekintettel az Art. 36/A. §-nak hatálya alá tartozó kifizetések esetében a Szállító köteles az általa kiállított számlához mellékelni a 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, amellyel Szállító igazolja, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy szerepel az adóhatóság köztartozásmentes adózók listájában. Megrendelő mindaddig visszatarthatja a számla kifizetését, amíg az Art. 36/A. §-a szerint előírt igazolásokat a Szállító meg nem küldi.
- 2.9. A fizetési határidő kezdő napja az a nap, amelyen a számla valamennyi melléklete, így az együttes adóigazolás is a Megrendelő részére átadásra került.
- 2.10. Amennyiben a Szállító Magyarország államterületén adóalanyként nem bejegyzett, köteles a Szerződéskötést követő 10 munkanapon belül Megrendelő részére arra vonatkozó meghatalmazást adni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Szállítóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül. A meghatalmazás jelen Szerződés 5. sz. mellékletét képezi.

### 3. A Szállítói Díj kifizetésének módja és feltételei

- 3.1. A számlák kifizetése során az önrész mértékét, a számla nettó összegének 0,67 %-át Megrendelő utalja át Szállító számlájára a Kbt.130. § (3) bekezdésében meghatározottak szerint. A fennmaradó rész: nettó 99,33 % kiegyenlítése a 4/2011. (I.28.) Kormányrendelet 56. § (4) bekezdésben pontjában rögzített szállítói finanszírozás szerinti módon – 4/2011. (I.28.) Kormányrendelet 59. § (2) – (4) bekezdéseiben foglaltakra is figyelemmel – történik.
- 3.2. A számlákat a Megrendelő nevére és székhelycímére, a Szerződés III. fejezet 3.11. pont szerinti tartalommal kell kiállítani euróban, kivéve a jelen fejezet 3.13 pontjában meghatározottakat.
- 3.3. A kifizetés devizaneme: forint.

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  




3.4. Szállító valamennyi számla esetén köteles az alábbi megbontásban feltüntetni a kiszámlázott összeget:

EU támogatás (%) – az elszámolható költségek %-ában	84,431 %	99,33%
Operatív Programon belüli hazai támogatás (%) – az elszámolható költségek %-ában	14,899 %	
Saját forrás	0,67 %	

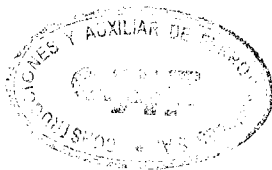
3.5. Valamennyi számlán a III. fejezet 3. pont szerinti előírást kell alkalmazni a nettó összegre vonatkozóan.

3.6. A kifizetés ütemezése a Szerződés 6. sz. mellékletében ütemterv alapján a következő:

A Szerződéskötéstől számított

- 3.6.1. Szerződéskötést követően: Előlegbekérő benyújtása a „Szállítói díj” 30%-ára, valamint jelen Szerződés 3.8.3.5. pontja szerinti előlegszámla benyújtása
- 3.6.2. 500. naptári napig (1. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 4.1 sorában szereplő oktatási szolgáltatás ellenértékének 95%-a,
- 3.6.3. 530. naptári napig (2. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 3.2, 3.4 és 3.6-3.8. soraiban szereplő Berendezések és Készülékek ellenértékének 95%-a,
- 3.6.4. 535. naptári nap (3. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 3.9-3.10 soraiban szereplő Dokumentációk ellenértékének 95%-a
- 3.6.5. 540. naptári napig (4. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 1.1 sorában szereplő 1 db Rövid Jármű ellenértékének 95%-a,
- 3.6.6. 550. naptári napig (5. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 2/a. pontjának 2.1-2.73 soraiban szereplő Tartalék-alkatrészek ellenértékének 95%-a,
- 3.6.7. 570. naptári napig (6-9. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 1.1 sorában szereplő 1-1 db (összesen 4 db) Rövid Jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen négy darab Jármű ellenértékének kiszámlázására jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes Járművek vonatkozásában.
- 3.6.8. 600. naptári napig (10-13. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 1.1 sorában szereplő 1-1 db (összesen 4 db) Rövid Jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen négy darab Jármű ellenértékének kiszámlázására jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes Járművek vonatkozásában.
- 3.6.9. 630. naptári napig (14-17. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 1.1 sorában szereplő 1-1 db (összesen 4 db) Rövid jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen négy darab Jármű ellenértékének kiszámlázására jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes Járművek vonatkozásában.
- 3.6.10. 660. naptári napig (18-21. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szereplő táblázat 1.1 sorában szereplő 1-1 db (összesen 4 db) Rövid Jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen négy darab Jármű ellenértékének kiszámlázására

Glossy  
Szilágyi Tibor

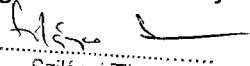



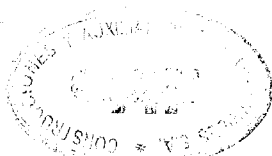
Dr. Günther Balázs  
03.04.

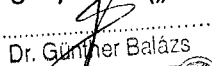

- jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes Járművek vonatkozásában.
- 3.6.11. 690. naptári napig (22-25. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szerepelő táblázat 1.1 sorában szereplő 1-1 db (összesen 4 db) Rövid Jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen négy darab Jármű ellenértékének kiszámlázására jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes Járművek vonatkozásában.
- 3.6.12. 720. naptári napig (26. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szerepelő táblázat 1.2 sorában szereplő 1 db Hosszú Jármű ellenértékének 95%-a,
- 3.6.13. 720. naptári napig (27-30. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 3.3. pontjában szerepelő táblázat 1.1 sorában szereplő 1-1 db (összesen 4 db) Rövid Jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen négy darab Jármű ellenértékének kiszámlázására jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes Járművek vonatkozásában.
- 3.6.14. 740. naptári nap (31. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szerepelő táblázat 4.2 sorában szereplő oktatási szolgáltatás ellenértékének 95%-a
- 3.6.15. 740. naptári napig (32. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szerepelő táblázat 3.1, 3.3 és 3.5 soraiban szereplő Berendezések és Készülékek ellenértékének 95%-a,
- 3.6.16. 750. naptári napig (33-36. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szerepelő táblázat 1.2 sorában szereplő 1-1 db (összesen 4 db) Hosszú Jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen négy darab Jármű ellenértékének kiszámlázására jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes Járművek vonatkozásában.
- 3.6.17. 780. naptári napig (37-40. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szerepelő táblázat 1.2 sorában szereplő 1-1 db (összesen 4 db) Hosszú Jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen négy darab Jármű ellenértékének kiszámlázására jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes járművek vonatkozásában.
- 3.6.18. 803. naptári napig (41-43. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szerepelő táblázat 1.2 sorában szereplő 1-1 db (összesen 3 db) Hosszú Jármű ellenértékének 95%-a. A Szállító ezen három darab Jármű ellenértékének kiszámlázására jogosult akár darabonként, akár egy számlában, annak megfelelően, hogy mi volt a Teljesítés időpontja az egyes Járművek vonatkozásában.
- 3.6.19. 803. naptári napig (44. részszámla) Számlázható összeg: A jelen Szerződés III. fejezet 2.2. pontjában szerepelő táblázat 2/b. pontjában szereplő Tartalék-alkatrészek ellenértékének 95%-a
- 3.6.20. 803. naptári napig a „**Teljesítésigazolás Szerződés teljesítéséről az Alapmennyiség vonatkozásában**” dokumentum kiállítását követően (végszámla) Számlázható összeg: A Szállítói díj 5%-a.

3.7. Amennyiben a Szerződés bármely okból a „**Teljesítésigazolás Szerződés teljesítéséről az Alapmennyiség vonatkozásában**” dokumentum kiállítását megelőzően megszűnik, Szállító a Szerződés megszűnésének időpontjáig teljesítési igazolással rendelkező Járművek, Egyéb Áruk és kapcsolódó szolgáltatások (Teljesített tevékenység) ellenértékének fennmaradó, a végszámlára fenntartott 5%-ára jogosult. Megrendelő a fentiek szerinti, a Teljesített tevékenység után a Szállítónak fizetendő összeget jogosult betudni a jelen Szerződés szerint Szállító által bármely jogcímen fizetendő összegbe, vagy amennyiben ilyen nincs, úgy Megrendelő valamint a Támogató köteles a Szállító által kiállított számla alapján megfizetni a jelen fejezet 3.1 pontjában meghatározottak szerint.

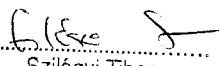

3.8. Szállító jogosult a Szállítói díj 30%-ának megfelelő mértékű előleg igénylésére („Szállítói előleg”).

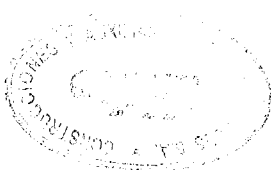
  
Szilágyi Tibor  






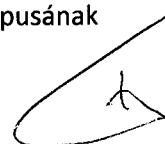
  
Dr. Günther Balázs  
03.04. 

- 3.8.1. Szállítói előleg igénylése esetén az előleg összegét a Megrendelő és a Támogató együttesen biztosítja Szállító részére, akként, hogy a Szállítói díj 30%-ának 99,33%-át a Támogató (mint az elszámolható összeg 30%-a), míg a fennmaradó 0,67%-ot Megrendelő biztosítja.
- 3.8.2. Az előleg kifizetésére a Támogatási Szerződésben meghatározott, a Szerződés III. fejezet 3.4. pontjában jelzett arányban Európai Uniós forrásból, illetve közvetlenül a Megrendelő által banki átutalással kerül sor a Szállító által kiállított előlegbekérők keltétől számított a Szerződés III. fejezet 3.8.3.4 pontjában és 3.8.4.2. pontjában meghatározott határidőn belül, amennyiben ahhoz csatolásra kerülnek a 4/2011 (I.28.) Kormányrendelet, a 368/2011 (XII.31.) kormányrendelet, valamint a jelen Szerződés feltételeinek megfelelő előleg-visszafizetési biztosítékok (IV. fejezet 1. pont), valamint a jelen Szerződés megkötésekor a teljesítési biztosíték (IV. fejezet 5. pont) is átadásra került Megrendelő részére.
- 3.8.3. A Támogató által biztosított előleggel kapcsolatos rendelkezések:
- 3.8.3.1. Szállító tudomásul veszi, hogy az előleg folyósításában a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium, Közlekedési Operatív Programok Irányító Hatósága (KÖZOP IH), mint támogató és a képviselőjében KIKSZ, mint Közreműködő Szervezet (KSZ) vesz részt.
- 3.8.3.2. A Támogató által biztosított előleg összeget (lásd. jelen fejezet 3.8.1. pont), amely 26.184.465,93,-EUR, azaz huszonhatmillió-száznyolcvannégyezer-négyszázhatvanöt euró és 93 eurócent a Szállító a 4/2011. (I. 28) Korm. r. 57/A.§ (4) bekezdése szerint előírt előlegbekérő dokumentumon keresztül közvetlenül a Közreműködő Szervezettől igényelheti Megrendelő egyidejű értesítése mellett.
- 3.8.3.3. A Szállító köteles a Szerződés IV. fejezet 1. pontjában meghatározott előleg visszafizetési biztosítékot az előlegbekérő dokumentum benyújtásával egyidejűleg a KSZ részére benyújtani.
- 3.8.3.4. A szállítói előleg jóváhagyott összegét a KSZ az előlegbekérő okirat kézhezvételétől számított 15 napon belül átutalja Szállító részére forintban.
- 3.8.3.5. Szállító köteles a folyósított előlegről számlát (előleg-számlát) kiállítani és azt a Megrendelő részére megküldeni.
- 3.8.3.6. Felek rögzítik, hogy ebben az esetben, ezen összeg vonatkozásában a hivatkozott Korm. r. 57/A. § (3) bek. alapján az előleg visszafizetési biztosíték kedvezményezettje a Támogató.
- 3.8.4. A Megrendelő által biztosított előleggel kapcsolatos rendelkezések:
- 3.8.4.1. A Megrendelő által biztosított előleg összeget (lásd. jelen fejezet 3.8.1. pont), amely 176.619,27,-EUR, azaz százhetvenhatezer-hatszázötvenkilenc euró és huszonhét eurócent a Szállító közvetlenül a Megrendelőtől igényelheti.
- 3.8.4.2. A szállítói előleg jóváhagyott összegét a Megrendelő az előlegbekérő okirat kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalja Szállító részére forintban.
- 3.8.4.3. Felek rögzítik, hogy ebben az esetben, ezen összeg vonatkozásában az előleg visszafizetési biztosíték kedvezményezettje a Megrendelő.
- 3.8.5. Előleg elszámolása: Szállítói előleg igénylése esetén Szállító köteles a Megrendelő, valamint a Támogató által kifizetett előleget valamennyi, a Szállító által kiállítandó részszámlában, valamint a végszámlában egyenlő arányban elszámolni.
- 3.9. Szállító jogosult továbbá 36.000 EUR, azaz harminchatezer euró mértékű előleg igénylésére a Gyártói Karbantartási szolgáltatás ellenértékeként kifizetendő Karbantartási díj vonatkozásában a Gyártói Karbantartás megkezdése előtt, a Rövid Jármű prototípusának üzembehelyezési engedélye Megrendelő részére történő átadását követően.
- 3.9.1. Előleg igénylése esetén az előleg összegét a Megrendelő biztosítja Szállító részére.

  
.....  
Szilágyi Tibor  
.....  




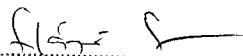

  
.....  
Dr. Günther Balázs  
03.01.  
.....  


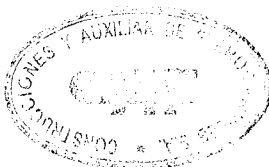




- 3.9.2. Az előleg jóváhagyott összegét a Megrendelő az előlegbekérő okirat kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalja Szállító részére forintban, amennyiben ahhoz csatolásra kerül a jelen Szerződés feltételeinek megfelelő előleg-visszafizetési biztosíték.
- 3.9.3. Szállító köteles az igényelt előleget az egyes részszámlákban elszámolni oly módon, hogy az előleget az adott részszámla teljes összegében köteles Szállító mindaddig elszámolni, amíg a teljes előleg összege elszámolásra nem kerül.
- 3.10. Szállító részére kifizetésre az alábbi okmányok benyújtása ellenében kerül sor:
- kereskedelmi számla 4 példányban, amelyen feltüntetésre került a pályázati támogatásra vonatkozó azonosító szám, továbbá
  - a számla kiállításának napjáig a Szerződésben meghatározott ütemterv szerinti teljesítési határidőkre esedékes kötelezettségek megvalósulását igazoló, az adott teljesítésre meghatározott típusú „Teljesítésigazolás” című dokumentum, valamint
  - a Szerződés II. fejezet 1.1.5. pontjában felsorolt szállítási dokumentumok.
- 3.11. A kereskedelmi számlán legalább az alábbi adatokat kell szerepeltetnie Szállítónak:
- a tevékenység leírása, és annak TEÁOR száma
  - a Támogatási Szerződés/projektazonosító száma
  - fizetési határidőként a Kbt. 130.§ (3) bekezdése alapján 30 (harminc) naptári nap, a számla Megrendelő általi átvételétől számítva
  - bankszámlaszám, bank neve
  - a Szállító és a Megrendelő közösségi adószáma
  - „részszámla”, illetve „végszámla” kifejezés
  - a számla eredeti példányán a „támogatás elszámolására benyújtásra kerül” felirat
  - annak feltüntetése, hogy az adott számlát melyik részfeladat teljesítésének keretében nyújtotta be a Szállító
  - jelen Szerződés azonosító száma
- 3.12. Megrendelő tájékoztatja Szállítót, hogy a Szállító Díj kapcsán benyújtott részszámlák és a végszámla támogatott részének valamint az önrésznek a kifizetése a III. fejezet 3.3. pontja alapján forintban történik oly módon, hogy a Közreműködő Szervezet illetve az önrész vonatkozásában a Megrendelő a tételeket a számla devizanemében rögzíti és a tételhez rögzített deviza összegek a bizonylat (számla) gazdasági teljesítése napján érvényes MNB árfolyamán átszámításra kerülnek. Szállító a Megrendelővel szemben a teljesítés időpontja és a számla kifizetése közötti időszakban bekövetkező az esetleges deviza-árfolyamváltozásokkal összefüggésben semmilyen díj- vagy költségigénnyel nem léphet fel.
- 3.13. Szerződő Felek rögzítik, és Szállító egyben kötelezi magát arra, hogy nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Szállító kötelezi magát továbbá arra, hogy a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

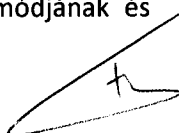
#### **4. Lehívás Ellenértéke valamint a Kiegészítő Berendezés ellenértéke kifizetésének módja és feltételei**

- 4.1.A Lehívás Ellenértéke, valamint a Kiegészítő Berendezés ellenértéke kifizetési módjának és feltételeinek részletes szabályait a Szerződés 9. sz. melléklete tartalmazza.

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Gúntner Balázs  
03.04.  






## 5. A Karbantartási Díj kifizetésének módja és feltételei

5.1.A Gyártói Karbantartási szolgáltatás biztosításának időtartama alatt a Karbantartási díjat és – adott esetben – az általános forgalmi adót minden hónap végén a hatályos számviteli szabályok betartásával, a karbantartással érintett Járművek számára vetítetten kell számlázni, és a számlák kiegyenlítése a Kbt.130. § (3) bekezdésében meghatározottak szerint történik.

5.2.A Gyártói karbantartási szolgáltatások esetében a számla mellékletét teljesítésigazolás képezi, amely tartalmazza a karbantartással érintett Járművek számát, a Jármű hosszára történő utalást (rövid/hosszú), és az elvégzett karbantartási munkák felsorolását. Tekintettel arra, hogy a karbantartás díjának meghatározása Járművenként évi 70.000 km megtett út és egyes járművekre  $\pm 10\%$  eltérés feltételezésével kerültek kiszámításra, ha a névleges, 70.000 km/év futásteljesítményhez képest  $\pm 10\%$ -nál nagyobb eltérés van valamelyik Jármű éves futásteljesítményében, a karbantartási ár adott Járműre és adott évre eső hányadát a korrekciós tényezővel (+ 10%-nál nagyobb eltérés esetén: tényleges éves futáskilométer / 77.000 km, - 10%-nál nagyobb eltérés esetén: tényleges éves futáskilométer / 63.000 km) megszorozva kell korrigálni. Töredék év esetén a fenti korrekció arányosan alkalmazandó. A korrekcióra a karbantartási időszak 27. hónapjának végén és a karbantartási időszak utolsó hónapjának végén kerülhet sor.

5.3. Feltételes Mennyiség lehívása esetén a Karbantartási Díj:

nettó 1.403 Euró/Rövid Jármű/hó  
nettó 2.526 Euró/Hosszú Jármű/hó

## 6. Átadás-átvételi eljárás, valamint a Teljesítés igazolása

6.1.Szállító köteles a szerződés 6. sz. mellékletében (Feltételes Mennyiség esetén a szerződés 7. sz. mellékletében) meghatározott teljesítési határidőt megelőzően legalább 7 munkanappal az adott teljesítést írásban készre jelenteni és Megrendelő részére kézbesíteni.

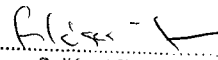

6.2.Szállító tudomásul veszi, hogy Megrendelő a teljesítési határidők meghatározása során figyelembe vette az Átadás-átvételi Eljárás időtartamát, tehát az Átadás-átvételi Eljárások befejező időpontja nem eshet későbbre, mint az egyes teljesítési határidők.

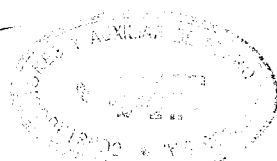
6.3.A Szállító írásbeli készre jelentésétől számított legkésőbb 2 munkanapon belül a Felek megkezdik az Átadás-átvételi Eljárást. A készre jelentés Megrendelő általi átvételét követően 5 munkanapon belül sor kerül az Átadás-átvételi Eljárás lezárására. Átadás-átvételi Eljárás lezárásának az arról felvett jegyzőkönyv aláírása, valamint adott esetben hiba- és hiányjegyzék elkészítése minősül.

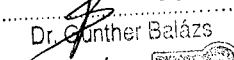

6.4.Az Átadás-átvételi Eljárás megkezdésének feltétele az adott teljesítés vonatkozásában előírt engedélyek, dokumentumok Szállító részéről Megrendelő részére történő rendelkezésre bocsátása. Az üzembe helyezési engedély átadása napjának (és egyben a jótállási idő kezdőnapjának) a sikeres Átadás-átvételtől szóló jegyzőkönyv aláírása minősül.

6.5.Megrendelő az Átadás-átvételi Eljárás keretében megvizsgálja, hogy az adott teljesítés szerződésszerűen (a szerződéses feltételeknek, a Műszaki Leírásnak, az előzetes típusengedélynek, a típusengedélynek megfelelően) megtörtént-e.

6.6.Amennyiben az Átadás-átvételi Eljárás során a Szállító teljesítése szerződésszerűnek bizonyul, a Megrendelő az átadás-átvételi jegyzőkönyvben tesz kifejezett nyilatkozatot az adott Teljesítés elfogadásáról és ezt követően a teljesítésigazolást haladéktalanul kibocsátja. Az Átadás-átvételi

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Gunther Balázs  
03.04. 

Eljárás alapján felvett átadás-átvételi jegyzőkönyv a teljesítésigazolás kibocsájtásának előfeltétele. A teljesítésigazolás a Szállító adott teljesítés szerinti számlája kibocsájtásának előfeltétele.

6.7. Amennyiben az Átadás-átvételi Eljárás során a Szállító teljesítése nem bizonyul szerződésszerűnek, Megrendelő az átvételt megtagadja és írásbeli hiba- és hiányjegyzékben közli az általa elvárt, e Szerződésből fakadó, de nem vagy nem megfelelően teljesített kötelezettségek listáját. Amennyiben a hiba C és/vagy D kategóriájú hibának minősül, úgy a hiba megállapításától a hiba kijavításáig vagy hibás tétel kicseréléiséig a Szállító Szállítási hibás teljesítési kötbér megfizetésére köteles. Amennyiben a hiba A és/vagy B kategóriájú hibának minősül, úgy a teljesítési határidő kezdőnapjától a sikeres Átadás-átvételi Eljárás lezárásának napjáig a Szállító Késedelmi kötbér megfizetésére köteles. A hibák kijavítására Szállító a lehető legrövidebb időn belül köteles.

6.8. A hiba- és hiányjegyzékben foglaltak teljesítését követően Szállító az általa e körben elvégzett tevékenységek írásbeli összefoglalójával ismét írásbeli készre jelentést tesz Megrendelő részére. A tájékoztatás kézhezvételét követően 2 munkanapon belül ismét meg kell kezdeni az Átadás-átvételi Eljárást. A készre jelentés Megrendelő általi átvételét követően 5 munkanapon belül sor kerül az Átadás-átvételi eljárás lezárására. Megrendelő szerződésszerű teljesítés esetén a teljesítésigazolást haladéktalanul kibocsájtja Szállító részére.

6.9. Kizárólag a Járművek vonatkozásában:

6.9.1. Amennyiben az Átadás-átvételi eljárás során a Szállító teljesítése kizárólag az Ajánlati felhívás IV.3.1 értékelési részszerzőpontok pontjában rögzített 2.1.1. vagy 2.1.2. alszerzőpontja szerinti Szállítói vállalásnak nem felel meg, Megrendelő a hibát megállapítja, azonban a Járművet átveszi, és érvényesíti jelen Szerződés IV. fejezet 2.3. pontjában meghatározott **Minőségi kötbér 1.-et** az ott meghatározottak szerint.

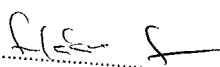

6.9.2. Amennyiben az Átadás-átvételi eljárás során a Szállító teljesítése kizárólag az Ajánlati felhívás IV.3.1 értékelési részszerzőpontok pontjában rögzített 2.8.1. vagy 2.8.2. alszerzőpontja szerinti Szállítói vállalásnak nem felel meg, Megrendelő a hibát megállapítja, azonban a Járművet átveszi, és érvényesíti jelen Szerződés IV. fejezet 2.4. pontjában meghatározott **Minőségi kötbér 2.-öt**, az ott meghatározottak szerint.

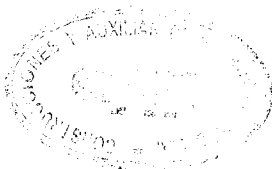
6.10. Szállító tudomásul veszi, hogy a járműveket a Megrendelő a Szerződés 6. sz. mellékletében (Feltételes Mennyiség esetén: a Szerződés 7. sz. melléklet 1.5 és 1.6. pontjában) meghatározott követelmények teljesítése esetén is csak valamennyi alábbi feltétel további együttes megvalósulása esetén köteles átvenni:



- a Járművek üzembe helyezése megtörtént és az üzembe helyezési engedély Megrendelő részére átadásra került,
- a gyártási minőségtanúsítási dokumentációk a Szerződés szerinti kivitelben és tartalommal átadásra kerültek, valamint
- a Szállító a komplett oktatási anyagot magyar nyelven átadta (járművenként 1-1 példány oktatási anyagot kell átadni).

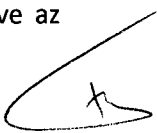
6.11. A teljesítésigazolásokat a Megrendelő adja ki, hacsak a jelen Szerződés ettől eltérően nem rendelkezik.

6.12. Megrendelő képviselője teljesítésigazolást ad ki a sikeres Átadás-átvételi Eljárást követően. A dokumentum azt igazolja, hogy a Szállító teljesítése megfelel a jelen Szerződésben, illetve az Ajánlati Dokumentáció V. Műszaki Leírás fejezetben meghatározott követelményeknek.

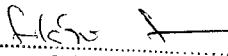

  
Szilágyi Tibor  


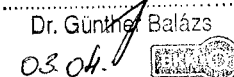



  
Dr. Gúntjer Balázs  
03.04.  




- 6.13. A prototípus Járművek (Rövid és Hosszú Jármű) esetében a Szállító felelős azért, hogy eleget tegyen a hatóságok által megállapított valamennyi követelménynek annak érdekében, hogy megszerezze a típusengedélyt az előzetes típusengedély követelményeivel összhangban. Megrendelő a „**Teljesítésigazolás a Rövid Jármű prototípusának üzembe helyezéséről**” valamint „**Teljesítésigazolás a Hosszú Jármű prototípusának üzembe helyezéséről**” megnevezésű dokumentum kiállítását megelőzően kizárólag engedélyezés, tesztelés, és betanítási tevékenységek céljára használhatja a rendelkezésre álló Járműveket.
- 6.14. A sorozatjárművek tekintetében Szállító felelős azért, hogy az illetékes hatóság az „Üzembehelyezési engedély”-t kiadja. A „**Teljesítésigazolás sorozatgyártású Rövid Jármű üzembe helyezéséről**” valamint „**Teljesítésigazolás sorozatgyártású Hosszú Jármű üzembe helyezéséről**” megnevezésű dokumentum a Járművek átvételére irányuló eljárás befejezését jelenti. A kárveszély az adott teljesítésigazolással érintett Járművek esetében a „**Teljesítésigazolás sorozatgyártású Rövid Jármű üzembe helyezéséről**” illetve „**Teljesítésigazolás sorozatgyártású Hosszú Jármű üzembe helyezéséről**” kiadásával száll át a Megrendelőre. A Megrendelő csak az itt említett teljesítésigazolások kiállítása után jogosult a Járműveket üzletszerű szolgáltatások céljára használni. Kiegészítő Berendezés esetében teljesítésigazolásként a „**Teljesítésigazolás az Önjáró Jármű prototípusának/ sorozatgyártású Önjáró Jármű üzembe helyezéséről**” igazolás kerül kiadásra.
- 6.15. Az Alapmennyiség esetén: A Szerződés 6. sz. melléklete 1.5., 1.8. 1.14 és 1.16. pontjai vonatkozásában a „**Teljesítésigazolás Berendezések és Készülékek I. ütem leszállításáról**” illetve a „**Teljesítésigazolás Tartalék-alkatrészek I. ütem leszállításáról**”, a „**Teljesítésigazolás Berendezések és Készülékek II. ütem leszállításáról**”, valamint a „**Teljesítésigazolás Tartalék-alkatrészek II. ütem leszállításáról**” az Egyéb Árura vonatkozó Szerződéses kötelezettségek Szerződészerű teljesítését igazolja.
- 6.16. Feltételes Mennyiség esetén: jelen Szerződés 7. sz. melléklet 1.5.5. és 1.6.5. pontjai vonatkozásában a „**Teljesítésigazolás Berendezések és Készülékek leszállításáról**” illetve a „**Teljesítésigazolás Tartalék-alkatrészek leszállításáról**” az Egyéb Árura vonatkozó Szerződéses kötelezettségek Szerződészerű teljesítését igazolja.
- 6.17. A „**Teljesítésigazolás Szerződés teljesítéséről az Alapmennyiség vonatkozásában**” megnevezésű dokumentumot a Megrendelő adja ki, amikor az Alapmennyiség körébe tartozó valamennyi Járműre, Egyéb Árura és kapcsolódó szolgáltatásra vonatkozó Szerződéses kötelezettség Szállító részéről Szerződészerűen teljesítésre került. A jelen pont szerinti teljesítésigazolás nem igazolja a Gyártói Karbantartási szolgáltatások Szerződészerű teljesítését. Jelen pont szerinti teljesítésigazolás kiadása a végszámra benyújtásának feltétele.
- 6.18. „**Teljesítésigazolás havi Gyártói Karbantartási szolgáltatás teljesítéséről az Alapmennyiség vonatkozásában**” megnevezésű dokumentumot a Megrendelő adja ki a Szerződés III. fejezet 5.2. pontjában meghatározott tartalommal havonta utólag a tárgyhót követő hónap 5 munkanapjáig. Jelen pont szerinti teljesítésigazolás kiadása a Karbantartási díjról havi rendszerességgel kiállítandó számlák kibocsátásának előfeltétele.
- 6.19. A „**Teljesítésigazolás Szerződés teljesítéséről az adott Lehívás vonatkozásában**” megnevezésű dokumentumot a Megrendelő adja ki, amikor az adott lehívás körébe tartozó valamennyi Járműre és Egyéb Árura vonatkozó Szerződéses kötelezettség Szállító részéről szerződészerűen teljesítésre került. A jelen pont szerinti teljesítésigazolás nem igazolja a Gyártói Karbantartási szolgáltatások szerződészerű teljesítését. Jelen pont szerinti teljesítésigazolás kiadása az adott lehíváshoz tartozó végszámra benyújtásának feltétele.

  
Szilágyi Tibor  


  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  


6.20. A „Teljesítésigazolás havi Gyártói Karbantartási szolgáltatás teljesítéséről az adott Lehívás vonatkozásában” megnevezésű dokumentumot a Megrendelő adja ki a Szerződés III. fejezet 5.2. pontjában meghatározott tartalommal havonta utólag a tárgyhót követő hónap 5 munkanapjáig. Jelen pont szerinti teljesítésigazolás kiadása a Karbantartási Díjról havi rendszerességgel kiállítandó számlák kibocsátásának előfeltétele.

#### IV. FEJEZET: Szerződést biztosító mellékkötelezettségek, Szerződés felmondása, megszűnése

Megrendelő Szerződést biztosító mellékkötelezettségként "Előleg-visszafizetési biztosíték"-ot, késedelmi kötbért, hibás teljesítéssel kapcsolatos kötbéreket (szállítási hibás teljesítési kötbér, üzemkészségi hibás teljesítési kötbér, nem üzemkészségi hibás teljesítési kötbér, minőségi kötbérek) és meghíúsulási kötbért kér, továbbá a Szerződésszerű teljesítés biztosítékául "Teljesítési biztosíték", továbbá "Jólteljesítési biztosíték" nyújtását írja elő.

##### 1. Előlegre vonatkozó biztosítékok:

###### 1.1 „Szállítói előleg”

###### 1.1.1. Alapmennyiség vonatkozásában:

1.1.1.1. Megrendelő által biztosított előleg vonatkozásában: Szállító köteles az előleg igénylésével egyidejűleg az előleg visszafizetésének biztosítására előleg összegével megegyező mértékű feltétel nélküli és visszavonhatatlan a Kbt. 126. § 6) bekezdés szerinti „**Előleg visszafizetési biztosíték**”-ot nyújtani, a Szerződés III. fejezet 3.8.4. pontjában meghatározottak szerint a Megrendelő javára.

1.1.1.2. A Támogató által biztosított előleg vonatkozásában: Szállító köteles az előleg igénylésével egyidejűleg az előleg visszafizetésének biztosítására az előleg összegének jelen Szerződés teljes elszámolható összege 10%-ával csökkentett összegével megegyező mértékű feltétel nélküli és visszavonhatatlan a Kbt. 126. § 6) bekezdés szerinti, illetőleg a 2007-2013 időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának általános eljárási szabályairól szóló **4/2011.** (I.28.) Kormányrendelet 57/A. § valamint a 368/2011. (XII.31.) kormányrendelet 77. §-a szerinti „**Előleg visszafizetési biztosíték**”-ot nyújtani, a Szerződés III. fejezet 3.8.3. pontjában meghatározottak szerint a Támogató javára.

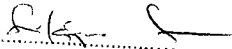

1.1.1.3. Előleg visszafizetési biztosíték kezdőidőpontja az előleg igénylésének időpontja, mely időpontra a biztosítékot eredetiben rendelkezésre kell bocsátani. A biztosítéknak a végszámla kiállítását követő 60. naptári nap 24:00. órájáig kell rendelkezésre állnia.

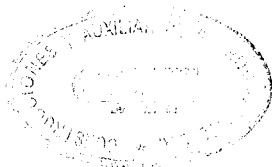
1.1.1.4. Szállító tudomásul veszi, hogy a Támogató által biztosított előleg kizárólag a Támogató által rendelkezésre bocsátott okiratminta alapján nyújtott biztosíték ellenében folyósítható.



###### 1.1.2. Feltételes Mennyiség vonatkozásában:

1.1.2.1. Szállító köteles a lehívás kézhezvételét követően az előleg visszafizetésének biztosítására az előleg összegével megegyező mértékű (vagy amennyiben a Feltételes mennyiség esetén alkalmazni kell az Áht. végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 77.§ (1a) bekezdésében foglaltakat, akkor annak megfelelő mértékű) feltétel nélküli és visszavonhatatlan a Kbt. 126. § 6) bekezdése, valamint a hatályos jogszabályok szerinti „**Előleg visszafizetési biztosíték**”-ot nyújtani, a Szerződés 9. sz. melléklete 1.8.2. vagy 1.8.3. pontjában meghatározottak szerintiék javára az ott meghatározott bontásban.

1.1.2.2. Előleg visszafizetési biztosíték kezdőidőpontja az előleg igénylésének időpontja, mely időpontra a biztosítékot eredetiben rendelkezésre kell bocsátani. A biztosítéknak végszámla kiállítását követő 60. naptári nap 24:00. órájáig kell rendelkezésre állnia.

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Palázs  
03.04.  




### 1.1.3. Közös szabályok:

1.1.3.1. A Szerződésben meghatározott ütemtervhez képest bármely okból bekövetkező késedelem esetén az Előleg visszafizetési biztosíték a késedelem időtartamával azonos időtartammal meghosszabbítandó a Szállító által. Szállító köteles a késedelem megszűntét követő 15 napon belül a biztosíték meghosszabbítására.

1.1.3.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az előleg 50%-a Szállító által kiállított részszámlákban levonásra került, Szállító jogosult a Szerződés ideje alatt egy alkalommal a hátralévő (még nem elszámolt) előleg összegének megfelelő mértékűre csökkenteni az Előleg visszafizetési biztosítékot. A Támogató és a Megrendelő visszaszolgáltatja az eredeti Előleg visszafizetési biztosítékot, amikor a csökkentett összegű biztosítékot kézhez kapja.

1.1.3.3. Szállító köteles a részére folyósított előleg összegét a Szerződés céljával és tartalmával összefüggésben felhasználni. Szállító tudomásul veszi, hogy a KSZ jogosult a szállítói előleg felhasználását ellenőrizni, és annak kapcsán – ide értve a jelen Szerződés IV. fejezet 9. pontjában rögzített Szállítói Szerződésszegés eseteit is – fenntartja magának a jogot a szállítói előlegnek a Szerződés céljával és tartalmával nem összeegyeztethető módon történő felhasználása vagy hasznosítása esetén a szállítói előleg visszakövetelésére, valamint annak visszafizetése hiányában a biztosíték lehívására.

1.1.3.4. Szállító tudomásul veszi, hogy Szerződésszegő magatartása esetében a KSZ jogosult a biztosítékot azonnali hatállyal lehívni.

1.1.3.5. Abban az esetben, ha a részszámlákból levont előleg nem fedezi a Megrendelő vagy a Támogató által kifizetett előleg teljes összegét, vagy az utolsó rész-számláig (végszámláig) nem kerül az előleg teljes összege visszafizetésre/levonásra, úgy a még vissza nem fizetett előleg összege az utolsó részszámla (végszámla) esedékességének napján, de legkésőbb az „**Előleg visszafizetési biztosíték**” lejáratási időpontja előtti 30. napon egy összegben esedékessé válik, és a Támogató az „**Előleg visszafizetési biztosíték**”-ból a hiányzó összeget lehívhatja.

## 1.2. Karbantartási Díj vonatkozásában igényelhető előleg

1.2.1. Szállító köteles az előleg igénylésével egyidejűleg az előleg visszafizetésének biztosítására előleg összegével megegyező mértékű feltétel nélküli és visszavonhatatlan a Kbt. 126. § 6) bekezdés szerinti „**Előleg visszafizetési biztosíték**”-ot nyújtani a Megrendelő javára.

1.2.2. Előleg visszafizetési biztosíték kezdőidőpontja az előleg igénylésének időpontja, mely időpontra a biztosítékot eredetiben rendelkezésre kell bocsátani. A biztosítéknak az elszámolását követő 60. naptári nap 24:00. órájáig kell rendelkezésre állnia.

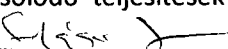

1.2.3. Szállító a Karbantartási Díj vonatkozásában igényelhető előleget legkorábban az első jármű üzembehelyezési engedélyének Megrendelő részére történő átadását követően jogosult.

## 2. Kötbér:



### 2.1. Késedelmi kötbér

2.1.1. Ha a Szállító jelen Szerződés 6.-7. sz. mellékletében meghatározott teljesítési határidők (kötbérterhes időszakok) tekintetében késedelembe esik, a Megrendelő jogosult – jogfenntartással a Szerződés alapján való egyéb igényeire – a késedelem minden naptári napjára a jelen Szerződésben kikötött késedelmi kötbér érvényesítésére.

2.1.2. A kötbér esedékessé válik a késedelem megszűnésével, vagy ha annak összege eléri legmagasabb mértéket. A Megrendelő mindazonáltal az alapszolgáltatás szállításához kapcsolódó teljesítések tekintetében elengedi a felszámított és esedékessé vált késedelmi

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  


kötbért abban az esetben, ha a Szállító a közbenső határidőre vonatkozó késedelmét követően a későbbi közbenső határidőket és/vagy a végteljesítési határidőt szerződésszerűen teljesíti. Megrendelő a korábban érvényesített késedelmi kötbért az első, szerződés szerinti határidőben történt teljesítést követően elengedi. A Megrendelő jelen vállalása nem vonatkozik arra az esetre, ha a késedelmes napok száma eléri a maximumot és ezáltal a Megrendelő jogosulttá válik a szerződéstől való elállásra a 2.1.7 és 2.1.8 pontokban foglaltak szerint.

2.1.3. Szállító köteles a késedelmi kötbér megfizetésére, ha a Szerződés 6.-7. sz. mellékletében meghatározott teljesítési határidők (kötbérterhes időszakok) tekintetében késedelembe esik az alábbiak szerint:

- Szállító a készre jelentést a teljesítési határidőt megelőző 7 munkanapot követően, de a teljesítési határidőben megtette ugyan, de a készre jelentés késedelme miatt a teljesítési határidő lejártáig az átadás-átvételi eljárás nem fejeződött be,
- a Szállító a készre jelentést a teljesítési határidőig nem tette meg,
- Szállító az adott teljesítésre vonatkozó első készre jelentését követően az első átadás átvételi eljárás során olyan hibák kerülnek a hiba- és hiányjegyzékben megállapításra, amelyek jelen Szerződés 4.3 sz. melléklet szerinti A és/vagy B kategóriájú hibának minősülnek és Megrendelő ezen hibák miatt az átvételt megtagadja

2.1.4. Ezekben az esetekben a késedelem kezdőnapja a teljesítési határidő napja, utolsó napja pedig az sikeres átadás-átvételi eljárás lezárásának napja.

2.1.5. Amennyiben az átadás-átvételi eljárás a Megrendelőnek felróható okból határidőben nem fejeződik be, úgy kötbér a megrendelői késedelemmel érintett időszakokra nem jár.

2.1.6. Késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke

2.1.6.1. A Járművekre naponta:

- 1-30 naptári napnyi késedelem esetén: a késedelemmel érintett Jármű nettó egységárának 0,075%-a / késedelemmel érintett Jármű / nap.
- 31-60 naptári napnyi késedelem esetén: a késedelem első 30 naptári napjára az előző bekezdés szerinti kötbér, valamint a késedelem 31-60 napjára a késedelemmel érintett Jármű nettó egységárának 0,15%-a / késedelemmel érintett Jármű / nap.
- 60 napnál hosszabb késedelem esetén: a késedelem első 60 naptári napjára az előző bekezdés szerinti kötbér, valamint a késedelem 61. napjától a késedelemmel érintett Jármű nettó egységárának 0,25 %-a / késedelemmel érintett Jármű / nap.

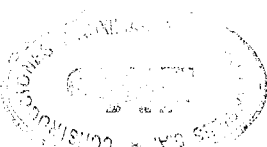
2.1.6.2. Az Egyéb Árukra (működéshez szükséges Berendezések és Készülékek, valamint Tartalékalkatrészek):

- 1-30 napnyi késedelem esetén: a késedelemmel érintett Egyéb Áru (Berendezések és Készülékek, valamint Tartalék-alkatrészek) nettó összárának 0,075%-a / nap.
- 31-60 napnyi késedelem esetén: a késedelem első 30 naptári napjára az előző bekezdés szerinti kötbér, valamint a késedelem 31-60 napjára a késedelemmel érintett Egyéb Áru (Berendezések és Készülékek, valamint Tartalék-alkatrészek) nettó összárának 0,15%-a / nap.
- 60 napnál hosszabb késedelem esetén: a késedelem első 60 naptári napjára az előző bekezdés szerinti kötbér, valamint a késedelem 61. napjától a késedelemmel érintett Egyéb Áru (Berendezések és Készülékek, valamint Tartalék-alkatrészek) nettó összárának 0,25 %-a /nap.

2.1.6.3. A Szerződés 6. sz. melléklet 1.1- 1.4., 1.6., 1.13. pontjai valamint Szerződés 7. sz. melléklet 2.4.1. és 2.4.2. pontjában meghatározott határidők vonatkozásában

- 1-10 napnyi késedelem esetén: 2000 EUR/nap.
- 11-20 napnyi késedelem esetén: a késedelem első 10 naptári napjára az előző bekezdés szerinti kötbér, valamint a késedelem 11-20 napjára 4000 EUR/nap.

Szilágyi Tibor  
BKL



Dr. Günther Balázs  
03.04.

- 20 napnál hosszabb késedelem esetén: a késedelem első 20 naptári napjára az előző bekezdés szerinti kötbér, valamint a késedelem 21. napjától 6000 EUR/nap.
- 2.1.7. Megrendelő kiköti, hogy a IV. fejezet 2.1.6.1. és a IV. fejezet 2.1.6.2. pontokban meghatározott késedelmi kötbér eléri a maximális összegét, amennyiben a IV. fejezet 2.1.6.1. és/vagy a IV. fejezet 2.1.6.2. pont szerint számított késedelmi kötbérek összege eléri a IV. fejezet 3. pontjában meghatározott a Szállító által vállalt kötbér maximumnak (Szállítói díj vagy Lehívás ellenértéke 30 %-a ) a kötbér maximum alapja (Szállítói díj vagy Lehívás ellenértéke) 5%-ával csökkentett mértékét, azaz Szállítói díj vagy Lehívás ellenértéke 25 %-át. Ebben az esetben Megrendelő jogosult saját választása szerint indokolási kötelezettség nélkül a Szerződéstől elállni, vagy azt felmondani, amelyek gyakorlása esetén a meghiúsulási kötbér kerül érvényesítésre.
- 2.1.8. Megrendelő kiköti, hogy amennyiben a késedelmes napok száma a IV. fejezet 2.1.6.3. pontok esetében az adott teljesítés vonatkozásában eléri a 90 naptári napot, úgy a késedelmi kötbér eléri a maximális összegét. Ez esetben Megrendelő jogosult saját választása szerint indokolási kötelezettség nélkül a Szerződéstől elállni, vagy azt felmondani, amelyek gyakorlása esetén a meghiúsulási kötbér kerül érvényesítésre.
- 2.1.9. A Megrendelő és a Szállító együttműködnek annak érdekében, hogy elkerüljék a késedelmeket a Szerződés teljesítése során. Ha késedelem következik be, a Felek közösen kivizsgálják a késedelem okait és megállapodnak azokban a részletekben, hogy hogyan csökkentsék az e késedelem által okozott következményeket. Megrendelőt mindemellett továbbra is megilleti jelen Szerződés és a vonatkozó jogszabályok szerint fennálló igényérvényesítési joga.

## 2.2. Szállítási hibás teljesítési kötbér

2.2.1. Amennyiben a Jármű vagy az Egyéb Áru nem felel meg a Szerződéses feltételeknek, a Műszaki Leírásnak, az előzetes típusengedélynek, a típusengedélynek, úgy Szállító szállítási hibás teljesítési kötbért köteles fizetni a hiba megállapításától a hiba kijavításáig vagy a hibás tétel kicseréléiséig, kivéve a jelen Szerződés III. fejezet 6.9 pontjában meghatározott esetet.

2.2.2. Szállító az alábbi esetben köteles a Szállítási hibás teljesítési kötbér megfizetésére:

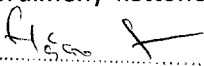

- Szállító adott teljesítésre vonatkozó első készre jelentését követően az első átadás-átvételi eljárás során a Megrendelő a teljesítés átvételét megtagadja és hiba- és hiányjegyzék kiállítására kerül sor, azonban a jegyzék kizárólag jelen Szerződés 4.3 sz. melléklet szerinti C és/vagy D kategóriájú hibákat tartalmaz.

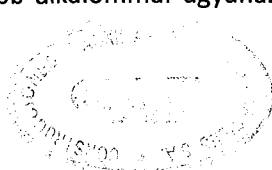
Ebben az esetben a kötbérfizetési kötelezettség kezdőnapja a hiba megállapításának napja, utolsó napja pedig a sikeres átadás-átvételi eljárás lezárásának napja.



2.2.3. A szállítási hibás teljesítési kötbér mértéke megegyezik a késedelmi kötbérrel az ott meghatározott bontásban. Azaz Járművek esetében jelen fejezet 2.1.6.1 pontjában, Egyéb Áruk esetében jelen fejezet 2.1.6.2 pontjában, míg III. fejezet 1.1- 1.4., 1.6., 1.13. pontjai valamint Szerződés 7. sz. melléklet 2.4.1. és 2.4.2. pontjában meghatározott esetekben jelen fejezet 2.1.6.3. pontban meghatározott mértékű. Szállítási hibás teljesítési kötbér alkalmanként maximum 90 napra érvényesíthető.

2.2.4. Alapmennyiség esetén:

Szállítási hibás teljesítési kötbér a különböző részteljesítések hibás teljesítése esetén érvényesíthető. Amennyiben a szállítási hibás teljesítési kötbér érvényesítésére okot adó körülmény kettőnél több alkalommal ugyanazon okból merül fel, a Megrendelő jogosult a

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03. Ok.  


Szerződés rendkívüli felmondással vagy elállással történő megszüntetésére. A Szerződés rendkívüli felmondással vagy elállással történő megszüntetésére akkor kerülhet sor, ha korábban két alkalommal ugyanazon okból ténylegesen sor is került hibás teljesítési kötbér érvényesítésére. Amennyiben Megrendelő él a rendkívüli felmondással vagy elállással történő megszüntetés jogával, abban az esetben a meghiúsulási kötbér kerül érvényesítésre. Amennyiben Megrendelő nem él a rendkívüli felmondással vagy elállással történő megszüntetés jogával, úgy szállítási hibás teljesítési kötbérre jogosult.

#### 2.2.5. Feltételes Mennyiség esetén:

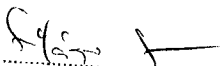

Szállítási hibás teljesítési kötbérre vonatkozó szabályok megegyeznek a jelen fejezet 2.2.4. pontjában meghatározottakkal, azzal az eltéréssel, hogy a szállítási hibás teljesítési kötbér érvényesítésére okot adó körülmények fennállta Lehívásonként vizsgálandó.

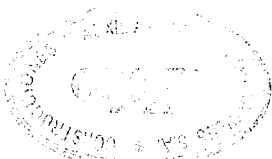
### 2.3. Minőségi kötbér 1.



2.3.1. Ha Szállító a jelen Szerződés előzményeként lefolytatott közbeszerzési eljárásban meghatározott alábbi műszaki paraméterek kapcsán nem a vállalásának megfelelően teljesít, úgy az alábbi **minőségi kötbér 1.** fizetésére köteles:

Ha a Jármű egy férőhelyre vetített fajlagos vontatási energiafogyasztási értéke segédüzemi energia fogyasztás nélkül - a prototípus Járműveken (Rövid Járművön és Hosszú Járművön külön-külön) a Szállító és a Megrendelő által közösen kiválasztott vonalon Megrendelő által elvégzett ellenőrzőmérés alapján - a Szállítónak felróható okból az ajánlatában megadott Rövid jármű esetében 0,0133 kWh/km/utasszám, Hosszú jármű esetében 0,0120 kWh/km/utasszám értéket meghaladja, úgy (mind az Alapmennyiség keretében szállított, mind a Feltételes Mennyiség keretében lehívott) Járművenként az alábbi minőségi kötbér fizetendő:

legfeljebb 4,99%-al haladja meg	kötbér nincs
5,00-7,99%-al haladja meg	5% esetén 500 EUR, valamint minden megkezdett tizedszázalék után további 500 EUR tizedszázalékonként az 5% feletti részre/jármű
8,00-11,99%-al haladja meg:	az előző pont szerinti kötbér + 8% esetén 750 EUR, valamint minden megkezdett tizedszázalék után további 750 EUR tizedszázalékonként a 8% feletti részre/jármű
12,00-14,99%-al haladja meg	az előző pont szerinti kötbér + 12% esetén 950 EUR, valamint minden megkezdett tizedszázalék után további 950 EUR tizedszázalékonként a 12% feletti részre/jármű
15%-al, vagy annál nagyobb mértékben meghaladja	az előző pont szerinti kötbér + 1500 EUR/jármű, illetve a Megrendelő – választása szerint – elállhat a Szerződéstől.

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03.04. 



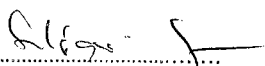

- 2.3.2. A Szállító tudomásul veszi, hogy ellenőrző mérés kizárólag a Rövid prototípus Járművön és a Hosszú prototípus Járművön külön-külön történik. Az ellenőrző mérés eredménye 4 tizedes jegyre lesz kerekítve, a kerekítési szabályoknak megfelelően. Az ellenőrző mérést a Magyar Elektrotechnikai Ellenőrző Intézet (MEEI), átalakulása esetén annak jogutódja, vagy más, független, Magyarországon hiteles elektrotechnikai mérés elvégzésére jogosult cég fogja elvégezni. Az ellenőrző mérésre a megbízást Megrendelő adja ki és viseli a mérés költségeit. Az ellenőrző mérésre kijelölt vonalszakaszt Megrendelő és Szállító közösen jelölik ki. Az ellenőrző mérésen a Szállító képviselője jelen lehet, de a Megrendelő által megbízott független cég kompetenciáját nem vitathatja.
- 2.3.3. Minőségi kötbér 1. számításának szabályai: Az adott hosszúságú prototípus Járművön mért eltéréshez jelen Szerződés IV. fejezet 2.3.1. pont szerinti táblázatban egy Járműhöz rendelt kötbér összege kerül felszorozásra az Alapmennyiség esetén az adott hosszúsághoz tartozó Járművek számával, Feltételes Mennyiség esetén a Lehívásban szereplő adott hosszúsághoz tartozó Járművek számával.
- 2.3.4. Minőségi kötbér 1. megfizetése: a Szállító jelen Szerződés IV. fejezet 2.3.1. pont szerint számított kötbér összegét az Alapmennyiség vonatkozásában valamennyi adott Járműhosszhoz tartozó járműre vonatkozóan az ellenőrző mérés elvégzését követő 30 napon belül, a Feltételes Mennyiség keretében történő Lehívás esetében az adott Lehíváshoz tartozó első Jármű üzembehelyezési engedélyének Megrendelő részére történő átadásával egyidejűleg fizeti meg.

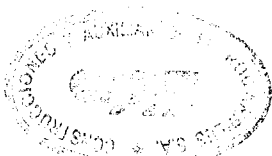
#### 2.4. Minőségi kötbér 2.

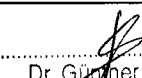

- 2.4.1. Ha Szállító a jelen Szerződés előzményeként lefolytatott közbeszerzési eljárásban meghatározott alábbi műszaki paraméterek kapcsán nem a vállalásának megfelelően teljesít, úgy az alábbi **minőségi kötbér 2.** fizetésére köteles:

Ha a tengelyterhelési értékek a prototípus Járműveken (Rövid Járművön és Hosszú Járművön külön-külön) a Szállítónak felróható okból túllépi az ajánlatban megadott Rövid jármű esetében 104,381 kN, Hosszú jármű esetében 106,029 kN értéket, úgy (mind az Alapmennyiség keretében szállított, mind a Feltételes Mennyiség keretében lehívott) Járművenként az alábbi minőségi kötbér fizetendő:

legfeljebb 2,99%-al haladja meg	kötbér nincs
3,00-5,99%-al haladja meg	3% esetén 500 EUR., valamint minden megkezdett tizedszázalék után további 500 EUR tizedszázalékonként a 3% feletti részre/jármű
6,00-9,99%-al haladja meg:	az előző pont szerinti kötbér + 6% esetén 750 EUR, valamint minden megkezdett tizedszázalék után további 750 EUR tizedszázalékonként a 6% feletti részre/jármű
10,00-12,99%-al haladja meg	az előző pont szerinti kötbér +

  
 Szilágyi Tibor  




  
 Dr. Günther Balázs  
 03.01.  




	10% esetén 1000 EUR, valamint minden megkezdett tizedszázalék után további 1000 EUR tizedszázalékonként a 10% feletti részre/jármű
13,00-14,99%-al haladja meg	az előző pontok szerinti kötbér + 13% esetén 1400 EUR, valamint minden megkezdett tizedszázalék után további 1400 EUR tizedszázalékonként a 13,00 % feletti részre/jármű
15%-al, vagy annál nagyobb mértékben meghaladja	az előző pont szerinti kötbér + 1500 EUR/jármű, illetve a Megrendelő – választása szerint – elállhat a Szerződéstől.

2.4.2. Minőségi kötbér 2. számításának szabályai: Az adott hosszúságú prototípus Járművön mért eltéréshez jelen Szerződés IV. fejezet 2.4.1. pont szerinti táblázatban egy Járműhöz rendelt kötbér összege kerül felszorzásra az Alapmennyiség esetén az adott hosszúsághoz tartozó Járművek számával, Feltételes Mennyiség esetén a Lehívásban szereplő adott hosszúsághoz tartozó Járművek számával.

2.4.3. Minőségi kötbér 2. megfizetése: a Szállító jelen Szerződés IV. fejezet 2.4.2. pont szerint számított kötbér összegét az Alapmennyiség vonatkozásában valamennyi adott Járműhosszhoz tartozó járműre vonatkozóan az ellenőrző mérés elvégzését követő 30 napon belül, a Feltételes Mennyiség keretében történő Lehívás esetében az adott Lehíváshoz tartozó első Jármű üzembehelyezési engedélyének Megrendelő részére történő átadásával egyidejűleg fizeti meg.

## 2.5. Meghiúsulási kötbér:

2.5.1. Szállító meghiúsulási kötbér fizetésére köteles az alábbi esetekben:

- ha a Járművek, valamint a működtetéshez szükséges karbantartási eszközök, tartalék alkatrészek szállítása Szállító számára felróható okból meghiúsul;
- ha a késedelmi kötbér, a minőségi kötbérek valamint a szállítási hibás teljesítési kötbér kapcsán rögzített, meghiúsulásra okot adó körülmény felmerülése esetén Megrendelő él a Szerződésben kikötött elállási vagy felmondási jogával;
- ha Szállító a Szerződés teljesítését megtagadja;
- ha a Szállító Szerződésszegésére alapítottan Megrendelő él a Szerződésben kikötött elállási vagy felmondási jogával.

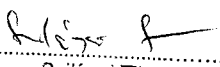

2.5.2. A meghiúsulási kötbér mértéke

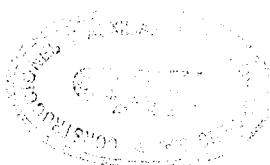
2.5.2.1. az Alapmennyiség vonatkozásában: a le nem szállított Járművek és Egyéb Áruk, valamint a nem teljesített kapcsolódó szolgáltatások ellenértékének 20%-a.



2.5.2.2. a Feltételes mennyiség vonatkozásában: a lehívás keretében lehívott, de le nem szállított Járművek, Egyéb Áruk valamint nem teljesített szolgáltatások ellenértékének 20%-a.

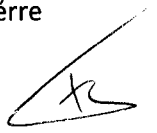
2.5.3. Megrendelő jogosult érvényesíteni a meghiúsulási kötbért meghaladó kárát is.

2.5.4. A Megrendelő a szükséges bizonyíték szolgáltatásával írásban tájékoztatja a Szállítót a kötbérre vonatkozó követeléséről.

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Gyöngye Balázs  
03.04.  




## 2.6. Üzemkészégi hibás teljesítési kötbér

2.6.1. A Megrendelő által átvett, Szállító által a Gyártói Karbantartási szolgáltatások körében karbantartandó Járművek tekintetében Szállító **Üzemkészégi hibás teljesítési kötbér** fizetésére köteles, ha a kötelező Gyártói Karbantartási szolgáltatások körében meghatározott rendelkezésre állási előírások szerinti rendelkezésre állás az adott napon nem teljesül. A **Üzemkészégi hibás teljesítési kötbér mértéke:** a rendelkezésre nem álló Járművek után a Szállító Járművenként és naptári naponként 0,05%, a rendelkezésre nem álló Jármű nettó egységárára, mint kötbéralapra vonatkozóan számítva.

## 2.7. Nem üzemkészégi hibás teljesítési kötbér

A Megrendelő által átvett, Szállító által a Gyártói Karbantartási szolgáltatások körében karbantartandó Járművek tekintetében Szállító **Nem üzemkészégi hibás teljesítési kötbér** fizetésére köteles, ha a hiba jótállás keretébe tartozik, de a rendelkezésre állást nem érinti a hiba megállapításától a hiba kijavításáig vagy a hibás tétel kicseréléséig. **Nem üzemkészégi hibás teljesítési kötbér mértéke;** a hibával érintett Jármű vagy Egyéb Áru nettó árának 0,01 %-a / naptári nap, függetlenül az ilyen típusú hibák számától.

2.8. A jelen szerződés 2.6. pontja szerinti üzemkészégi és a 2.7. pontja szerinti nem üzemkészégi hibás teljesítési kötbér együttes maximális összege az Alapmennyiség keretében - a Feltételes mennyiség esetén lehívásonként - szállított jármű és egyéb áru ellenértékének 15%-a.

3. Jelen Szerződés IV. fejezet 2.1 pontjában meghatározott Késedelmi Kötbér, valamint IV. fejezet 2.2. pontjában meghatározott Szállítási hibás teljesítési kötbér valamint a IV. fejezet 2.5. pontjában meghatározott Meghiúsulási kötbér együttes maximális összege az Alapmennyiség vonatkozásában a Szállítói díj 30 %-a , a Feltételes Mennyiség vonatkozásában a Lehívás ellenértékének 30 %-a.

Amennyiben jelen kötbérek együttes összege eléri a maximális összeget a Megrendelő jogosult saját választása szerint indokolási kötelezettség nélkül a Szerződéstől elállni, vagy azt felmondani, amelyek gyakorlása esetén a meghiúsulási kötbér kerül érvényesítésre.

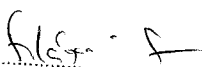

4. Jelen Szerződés IV. fejezet 2.1 pontjában meghatározott Késedelmi Kötbér, valamint Jelen Szerződés IV. fejezet 2.2. pontjában meghatározott Szállítási hibás teljesítési kötbér egyidejűleg nem kerülhet alkalmazásra.

## 5. Teljesítési biztosíték:



5.1. A Szállítónak a Szerződés aláírásával egyidejűleg a Szerződés saját érdekkörében felmerülő, nem megfelelő (késedelmes és/vagy hibás) teljesítésének, valamint a teljesítés elmaradásának, meghiúsulásának esetére feltétel nélküli és visszavonhatatlan „**teljesítési biztosítékot**” kell nyújtania.

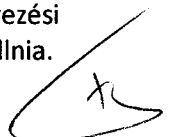
5.2. A teljesítési biztosíték kezdő időpontja:

- az Alapmennyiség esetében: a Szerződéskötés időpontja, mely időpontra a biztosítékot eredetiben rendelkezésre kell bocsátani. A biztosítéknak az utolsó, 37. (harminchetedik) Jármű üzembehelyezési engedélyének kiállítását követő 60. naptári nap 24:00. órájáig kell rendelkezésre állnia
- Feltételes Mennyiség keretében történő lehívás esetében: a Lehívás kézhezvételét követő 15. naptári nap, mely időpontra a biztosítékot eredetiben rendelkezésre kell bocsátani. A biztosítéknak a Lehívásban szereplő utolsó sorozatjármű üzembehelyezési engedélyének kiállítását követő 60. naptári nap 24:00. órájáig kell rendelkezésre állnia.

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  




### 5.3. Teljesítési biztosíték mértéke:

- az Alapmennyiség esetében nettó érték: „Szállítói díj” 5 %-a
- Feltételes Mennyiség keretében történő lehívás esetében nettó érték: a Lehívás Ellenértékének” 5 %-a.

### 5.4. Szállító a teljesítési biztosítékot a következő formában bocsátja rendelkezésre:

- az Alapmennyiség esetében: bankgarancia biztosításával.
- Feltételes Mennyiség keretében történő lehívás esetében: Szállító a teljesítési biztosítékot a Kbt. vonatkozó előírásainak megfelelően saját választása szerinti formában bocsátja rendelkezésre

5.5. A Szerződésben meghatározott ütemtervhez képest bármely okból bekövetkező késedelem esetén a teljesítési biztosíték a késedelem időtartamával azonos időtartammal meghosszabbítandó a Szállító által, amelynek elmaradása esetére a teljesítési biztosítéknak igénybe vehetőnek kell lennie.

## 6. Jólteljesítési biztosíték:

6.1. Szállító a „teljesítési biztosíték” lejártát követő naptári nap 0:00. órájától a Járművek, Egyéb Áruk és kapcsolódó szolgáltatások szállításának szerződésszerű teljesítését követően a jótállási időszakra a jótállási időszak lejártát követő 28. nap 24:00 óra időtartamra, feltétel nélküli és visszavonhatatlan „**jólteljesítési biztosítékot**” köteles nyújtani.

### 6.2. Jólteljesítési biztosíték mértéke:

- az Alapmennyiség esetében nettó érték: „Szállítói díj” 5 %-a
- Feltételes Mennyiség keretében történő lehívás esetében nettó érték: a Lehívás Ellenértékének” 5 %-a.

6.3. A jólteljesítési biztosíték a Megrendelőnek a Szerződés szerinti olyan jogai, jogos igényei és érdekei kielégítésére szolgál, amelyek abból származnak, hogy a Szállító jótállási kötelezettségeit nem teljesítette.

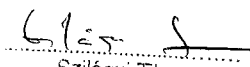

## 7. A teljesítési és jólteljesítési biztosíték közös szabályai

7.1. A biztosítékokat Szállító a Kbt. 126 §-ának (6) bekezdése a) pontja szerinti módon teljesítheti.



7.2. A teljesítési és jólteljesítési biztosítékot a Megrendelő a kikötött időszak utolsó napjától számított 8 napon belül felszabadítja és visszaszolgáltatja. A teljesítési biztosíték felszabadításának feltétele a jólteljesítési biztosíték Szállító általi határidőben történő rendelkezésre bocsátása.

## 8. Felelősség

8.1 A Szállító felelőssége a Megrendelővel szemben a jelen Szerződésből eredően vagy annak kapcsán bármilyen jogalapon érvényesített kötbér- valamint kárfelelősség jogcímén nem haladhatja meg a mindenkor Szerződéses Ár 100%-át. Ez a korlátozás nem vonatkozik a szándékosan, illetve súlyos gondatlansággal elkövetett cselekményekből eredő követelések érvényesítésére.

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03. ok.  




8.2 A Felek nem gyakorolhatják szerződésszegésből eredő jogaikat egymással szemben, ha a szerződéses kötelezettségek teljesítésének elmulasztása vis maior eredményeként következett be. A Felek nem felelősek vis maior eseményből származó kárért. A Szerződés alkalmazásában vis maiornak minősül az olyan esemény, vagy helyzet, amely a Felek ellenőrzésén kívül esik, nem látható előre, elkerülhetetlen, a Felek rendes gondossága mellett nem elhárítható és nem vezethető vissza a Felek magatartására.

## 9. A Szerződés megszűnése

9.1. Megrendelő jogosult részben vagy egészben mind a szállítás, mind a karbantartás tekintetében a Szerződést azonnali hatállyal egyoldalúan felmondani (rendkívüli felmondás) vagy a Szerződéstől elállni az alábbi esetekben:

9.1.1. ha a Szállító vonatkozásában végelszámolásra kerül sor, vagy a Szállítóra vonatkozó csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, vagy a Szállító ellen indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, illetőleg ha Szállító személyes joga szerinti hasonló helyzetben van,

9.1.2. ha a Szállító részéről vagy harmadik személy részéről nyújtott biztosíték megszűnik, megsemmisül vagy értéke egyébként számottevően csökkent, és megfelelő új biztosíték, vagy az értékcsökkenésnek megfelelő további biztosíték nyújtásáról a KSZ vagy a Megrendelő felszólítására a megszabott határidőn belül nem intézkedik

9.1.3. szállító tevékenységének valamely jogszabály rendelkezéseit sértő volta ellenőrzésre jogosult szerv által megállapításra kerül

9.1.4. a szállítói előleg összegét a Szerződés teljesítését biztosító céltól eltérő módon hasznosítja vagy használja fel, vagy a felhasználás támogató általi ellenőrzését akadályozza

9.1.5. ha a Szállító jelen szerződésben és annak mellékleteiben meghatározott határidőben nem tesz eleget szállítási, szolgáltatási, teljesítési kötelezettségeinek és ezen késedelem miatti késedelmi kötbér mértéke elérte a IV. fejezetben meghatározott maximális összeget

9.1.6. ha a Szállítása hibás teljesítési kötbér érvényesítésére két alkalommal ugyanazon okból ténylegesen sor kerül

9.1.7. ha a IV. fejezet 2.3 pontjában meghatározott Minőségi kötbér 1. vagy a IV. fejezet 2.4 pontjában meghatározott Minőségi kötbér 2. kapcsán a 2.3.1. (Minőségi kötbér 1.) vagy a 2.4.1. (Minőségi kötbér 2.) táblázat utolsó sorában meghatározott körülmény bekövetkezik.

9.1.8. ha a IV. fejezet 3. pontjában meghatározott körülmény bekövetkezik

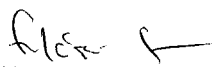

9.1.9. Szállító a szerződés teljesítését megtagadja

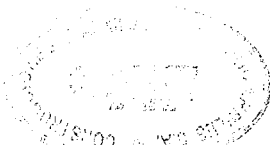
9.1.10. ha a Szállító a szerződéses kötelezettségét egyéb módon súlyosan megszegte, akkor jelen pont szerinti elállás vagy rendkívüli felmondás alkalmazhatóságának a kifejezett, előzetes feltétele, hogy előzőleg Megrendelő eredménytelenül szólította fel a Szállítót - írásban, ésszerű, a szerződésszegés jellegéhez igazodó, minimum 15 napos határidő egyidejű kitévésével, és a Szerződés rendkívüli felmondásának vagy a Szerződéstől való elállásnak a jogkövetkezményére történő figyelmeztetéssel - a szerződésszegés vagy annak jogkövetkezményei megszüntetésére.



9.2. Megrendelő jogosult és egyben köteles a jelen Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

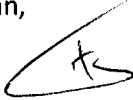
9.2.1. a Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek, továbbá

9.2.2. a Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  


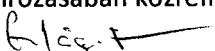



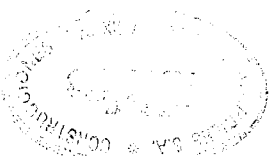
- 9.3. Feltételes Mennyiség keretében az elállási jog kizárólag az adott Lehívás valamint adott esetben az azt követő Lehívások tekintetében gyakorolható.
- 9.4. A felmondásról szóló értesítés tartalmazza, hogy a felmondás a Megrendelő részéről történik, hogy a Szállítónak a Szerződés alapján való teljesítését milyen mértékben mondja fel, továbbá a felmondás hatályba lépésének időpontját.
- 9.5. Felmondás esetén a már teljesített szolgáltatások tekintetében a Szállító jótállási kötelezettsége érintetlenül fennmarad a jelen Szerződés szerinti előzetesen meghatározott időtartam végéig.
- 9.6. Szállító kizárólag a Megrendelőnek felróható, súlyos szerződésszegése esetén jogosult a Szerződéstől elállni vagy azt felmondani. Ezzel összefüggésben kizárólag a Megrendelő magatartására visszavezethető ok minősülhet súlyos szerződésszegésnek, a finanszírozásban résztvevő egyéb szervezetek magatartása nem szolgálhat a szállítói elállás alapjául.



## V. fejezet Záró rendelkezések:

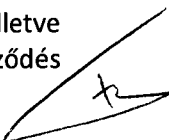
### 1. Bizalmas információk

- 1.1. Megrendelő és a Szállító bizalmasan kezeli és a másik fél írásba foglalt egyetértése nélkül nem ad át harmadik személy számára olyan dokumentumot, adatot, vagy más információt, amelyet közvetlenül vagy közvetve a másik fél szolgáltatott a Szerződéssel kapcsolatosan, akár a Szerződést megelőzően, akár a Szerződés időtartama alatt, vagy megszűnése után. A fentiek ellenére, a Szállító átadhatja alvállalkozójának a Megrendelőtől kapott dokumentumokat, adatokat és más információkat, de csak olyan mértékben, ami az alvállalkozó Szerződés szerinti teljesítéséhez szükséges, amely esetben a Szállító az ilyen alvállalkozótól ahhoz hasonló titoktartási kötelezettségvállalást szerez, ahogy a Szállítót e pont alapján kötelezi.
- 1.2. A Szállító, annak bármely alkalmazottja, közreműködője vagy alvállalkozója a jelen Szerződés teljesítésével összefüggő bármely kérdéssel kapcsolatos média nyilatkozat, vagy bármely, a nyilvánosság vagy harmadik személyek részére szóló tájékoztatást (ide nem értve az érintett hatóságokat és a szakhatóságokat) csak a Megrendelő előzetes írásos jóváhagyása alapján tehetnek. A Szállító, annak bármely alkalmazottja, közreműködője vagy alvállalkozója a jelen Szerződés teljesítése során létrehozott bármely szellemi terméket vagy egyéb dokumentumot csak a Megrendelő előzetes, kifejezett és írásbeli jóváhagyásával hozhatnak nyilvánosságra, vagy adhatnak át bármely harmadik személy részére.
- 1.3. A beszerzés finanszírozására fordított közpénzek felhasználása során a szükséges átláthatóság biztosítása érdekében a Megrendelő – a Szerződésnek a nyertes ajánlattevővel való aláírása után – közzéteszi a Szerződés adatait a honlapján a Kbt. 31. § (1) bekezdésében foglaltak szerint.
- 1.4. Szállító semmilyen, a Szerződés teljesítéséhez szükséges tervezéstől, beszerzéstől vagy teljesítéstől és szolgáltatástól független célra nem használhatja fel azokat a dokumentumokat, adatokat és más információkat, amelyeket a Megrendelőtől kapott.
- 1.5. A szerződő félnek a fenti V. fejezet 1.1-1.3. pontokban meghatározott kötelezettsége nem terjed ki azokra az információkra:
- amelyek közérdekű adatoknak, vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek; illetve amelyeket a Megrendelőnek vagy a Szállítónak meg kell osztania a Szerződés finanszírozásában közreműködő intézményekkel;

  
Szilágyi Tibor  




  
Dr. Günther Balázs  
03.04. 



- amely a Szerződés aláírásakor, vagy ezt követően Szerződő Felektől független okból közismertté válik;
- amelyről bizonyítható, hogy az illető fél birtokában volt a nyilvánosságra hozatal idejében és amelyet közvetve, vagy közvetlenül a másik féltől nem korábban szerzett; vagy
- amely egyéb más módon a valamely szerződő fél számára titoktartásra nem kötelezett harmadik személytől jogszerűen elérhetővé vált.

1.6.A V. fejezet 1. pontjának rendelkezései hatályban maradnak a Szerződés teljesítése, vagy bármely okból történő felmondása után.

## 2. Kapcsolattartás:

A Szerződéssel kapcsolatos bármely, a Felek egymásnak szóló értesítését írásban továbbítják. „Írásban” kifejezés alatt értjük: bármely, szavakból vagy számjegyekből álló kifejezési forma, amely olvasható, reprodukálható, és ilyen módon terjeszthető; az alábbi módokon személyes átvétellel, a tértivevényes levélben, táviratban, a távgépírón vagy telefax útján közölt nyilatkozat; ilyennek minősül továbbá a legalább fokozott biztonságú elektronikus aláírással ellátott, illetőleg – a Kbt. 36. § (1) bekezdés alkalmazása esetén – a Kbt. felhatalmazása alapján alkotott jogszabály szerinti követelményeknek megfelelő elektronikus dokumentumban foglalt nyilatkozat az elektronikus formájában. Írásbelinek minősül az e-mail ott, ahol a Szerződés kifejezetten így rendelkezik. Írásbeli értesítés címzettje:

Megrendelő kapcsolattartója:

Név: Szilágyi Tibor, vagy az általa írásban meghatalmazott személy  
 Cím: Rumbach Sebestyén u. 19-21.  
 Város: Budapest  
 Irányítószám: 1075  
 Ország: Magyarország  
 Telefon: +36-30-774-1092  
 Fax: +36-30-774-1001  
 E-mail cím: [tibor.szilagyi@bkk.hu](mailto:tibor.szilagyi@bkk.hu)

Megrendelő mérnöke (Mérnök):

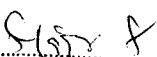

Név: Dr. Deme Sándor  
 Cím: Királyhágó tér 8-9.  
 Város: Budapest  
 Irányítószám: 1126  
 Ország: Magyarország  
 Telefon: +36-30-210-3568  
 Fax: +36-1-209-2281  
 E-mail cím: [eco-tec@eco-tec.hu](mailto:eco-tec@eco-tec.hu)



Valamennyi értesítés másolatát a Megrendelő Mérnökének is elküldik.

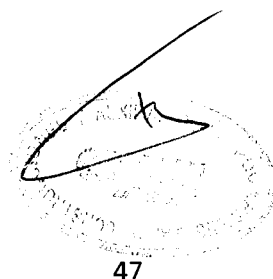
Szállító köteles valamennyi értesítés másolatát a Megrendelő Mérnökének is elküldeni.

Szállító kapcsolattartója:

Név: Felipe Rodrigo Magal, vagy az általa írásban meghatalmazott személy  
 Cím: C/ Padilla 17, 6º  
 Város: Madrid  
 Irányítószám: 28006  
 Ország: Spanyolország  
 Telefon: +34 914 36 60 16

  
 Szilágyi Tibor  


  
 Dr. Gúntyer Balázs  
 03.04.  


  
 47

Fax: +34 914 36 60 08  
E-mail cím: [frodrigo@caf.net](mailto:frodrigo@caf.net)

Az értesítés az átvétel visszaigazolásával hatályosul. Levélben történő értesítés kivételével a Felek kötelesek az értesítés formájával egyező formában az értesítés átvételét az ezt követő 24 órán belül visszaigazolni. Amennyiben felek bármelyike az értesítés átvételét nem igazolja vissza az előírt határidőn belül, az értesítés küldője haladéktalanul megkísérli az értesítés ismételt kézbesítését. Amennyiben az értesítés formájával egyező formában az értesítés átvételét az ezt követő 24 órán belül nem igazolja vissza, az értesítés a megküldését követő 24 óra elteltével kézbesítettnek tekintendő. Levélben történő értesítés esetén az értesítés a levél visszaérkezésének napján kézbesítettnek tekintendő, amennyiben a levél „nem kereste” vagy a Szállító letelepedési szerinti ország joga szerint ezzel egyenértékű jelzéssel visszaérkezik.

### **3. Irányadó jog**

A Szerződésre és értelmezésére Magyarország jogszabályai az irányadóak.

### **4. Jogviták rendezése**

4.1. Megrendelő és a Szállító mindent megtesz annak érdekében, hogy a Szerződés alapján, vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést, vagy vitát elsősorban békés úton rendezzen.

4.2. Felek a magyar állami bíróság kizárólagos joghatóságát kötik ki a Szerződésből eredő jogviták eldöntésére. Ha a felek kölcsönös konzultáció útján nem tudják megoldani Szerződéses vitájukat, bármely fél a Megrendelő székhelye szerinti általános hatáskörrel és a pertárgy szerinti illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhat (kizárólagos illetékesség).

### **5. Szerződés Módosítása:**

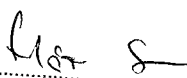

A Szerződés módosítására a Kbt. 132. §-ában foglalt előírások vonatkoznak. A Szerződés módosítására a **4/2011. (I. 28.) Korm.** rendeletben (a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről), valamint hatályon kívül helyezése esetén helyébe lépő mindenkor hatályos jogszabályban rögzített szabályok is irányadók.

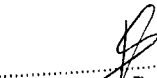

### **6. Joglemondás hiánya:**

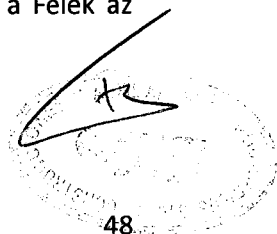
A Feleknek a Szerződés alapján való jogairól szóló lemondó nyilatkozatát írásba kell foglalni, keltezéssel kell ellátni és a joglemondást adó fél felhatalmazott képviselőjével alá kell íratni, az illető jogot és a joglemondás terjedelmét meghatározva. Megrendelő részéről történő, a Szerződésszegésen alapuló igények körében történő joglemondás során a Ptk. 318. § (2) bekezdése alkalmazásra kerül.

### **7. Szétválaszthatóság:**

Ha a Szerződés bármely rendelkezése vagy feltétele jogszabályba ütközik, vagy azt érvénytelenné, vagy nem érvényesíthetővé nyilvánítják (a Szerződés részbeni érvénytelensége), ez a körülmény nem befolyásolja a Szerződés bármely más rendelkezésének és feltételének az érvényességét vagy érvényesíthetőségét. Amennyiben jelen Szerződés bármely rendelkezése vagy feltétele semmis, tiltott, vagy érvénytelennek bizonyul (a Szerződés részbeni érvénytelensége), ez a körülmény nem befolyásolja a Szerződés más rendelkezéseinek érvényességét, kivéve, ha a Szerződést a Felek az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.

  
Szilágyi Tibor  


  
Dr. Günther Balázs  
03.04.  






## 8. Törvények és szabályozások változása

Jelen Szerződés teljesítése során a Szerződés megkötésekor hatályos magyar jogszabályok irányadóak. Azon jogszabályváltozások, amelyek alkalmazása kötelező már fennálló jogviszonyban is, automatikusan alkalmazandóak.

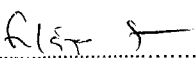

## 9. Szerzői jog



9.1.A teljesítés során keletkező, az üzemeltetéshez, karbantartáshoz szükséges összes rajzhoz, dokumentumhoz és más, adatokat és információkat tartalmazó anyaghoz fűződő felhasználási jogokat a Megrendelő területi korlátozás nélküli, határozatlan időre megszerzi, továbbá az üzemeltetés és karbantartás érdekében harmadik személynek átadhatja. Szállító köteles biztosítani Megrendelő jogát ezek átdolgozására, a Szerződéssel összefüggő célokra. Felek az átadandó szerzői jogok ellenértékét a Szerződéses ár megállapításánál kifejezetten figyelembe vették.

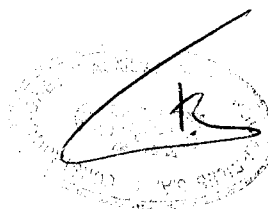
9.2.A Szállító köteles átadni a Megrendelőnek a szerződés megszűnésekor minden olyan rajzot, dokumentumot, más, adatokat, információkat tartalmazó anyagot a Járművekre, az Egyéb Árukra, a Kapcsolódó Szolgáltatásokra vonatkozóan, amelyet a Szállító a Szerződés teljesítése céljából állított össze, készített el vagy jutott a birtokába és a Megrendelő megszerzi ezek fizikai és szellemi tulajdonát és jogosult azokat a Szerződés teljesítésével, üzemeltetéssel, karbantartással összefüggően felhasználni. A Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Szállító a Szerződés teljesítése során összeállított, készített vagy birtokába jutott dokumentumokat nem használhatja fel a Szerződés teljesítéséről eltérő célra. Szállító minden, a jelen pontban foglaltak alapján öt esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényéről kifejezetten lemond. Jelen joglemondás ellenértékét a felek a Szerződéses Ár meghatározása során kifejezetten figyelembe vették.

9.3.A Járművek szállítására vonatkozó teljesítési határidő napján a Szállító a Megrendelő részére átadja, vagy a Megrendelő által megjelölt közjegyzőnél letétbe helyezi a szoftverek forráskódját, valamint a rendszer újraelőállításához szükséges valamennyi leírást, és azokhoz teljes körű hozzáférést biztosít. Letétbe helyezi továbbá a Szállító a Gyártói Karbantartás teljes időtartama alatt felhasználásra kerülő szoftver-verziók frissített forráskódját és fenti adatait is oly módon, hogy az átadott vagy közjegyzőnél letétbe helyezett adatok alapján és felhasználásával a rendszer újra előállítható legyen. A közjegyzői letétbe helyezéssel kapcsolatos valamennyi költség a Szállítót terheli.

9.4.Megrendelő akkor jogosult a letétbe helyezett adatokhoz való hozzáférésre, amennyiben Szállító karbantartási kötelezettsége megszűnik, illetve a Szállító jogutód nélkül megszűnik. Arra az esetre, ha a közjegyzői kiszolgáltatás feltételei teljesülnek, a Megrendelő a szellemi termékekre további ellenszolgáltatás nélkül személyes, át nem ruházható, a szerzői jogi védelem teljes tartalmára szóló, időben és térben korlátlan, módosításra és átdolgozásra is kifejezetten kiterjedő használati jogot nyer. A Megrendelő ezen megszerzése nem terjed ki a rendszer harmadik félnek történő újraértékesítésre és nem korlátozza az eredeti jogtulajdonos egyéb jogait.

  
Szilágyi Tibor  


  
Dr. Günter Balázs  
03.04.  




## 10. Szerződés Mellékletei

- 1. sz. melléklet: Ajánlati Felhívás, Ajánlati Dokumentáció, Műszaki Leírás, Kiegészítő tájékoztatások
- 2. sz. melléklet: Nyertes ajánlattevő ajánlata
- 3. sz. melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény másolata
- 4. sz. melléklet: A karbantartási szolgáltatások teljesítésével kapcsolatos előírások:
  - 4.1. Általános karbantartási feltételek
  - 4.2. A karbantartási szolgáltatás terjedelme és kiegészítő rendelkezések
  - 4.3. A rendelkezésre állás meghatározása
  - 4.4. A munkacsoportokra vonatkozó rendelkezések
  - 4.5. Műhely, berendezés célszámok
  - 4.6. Az előírt rendelkezésre állás
  - 4.7. Meghatározások
- 5. sz. melléklet: Meghatalmazás
- 6. sz. melléklet: Teljesítési határidők az Alapmennyiség vonatkozásában
- 7. sz. melléklet: A Feltételes Mennyiség lehívásának szabályai és a Teljesítési határidők
- 8. sz. melléklet: A Lehívás Ellenértékének, valamint Karbantartási Díj értékkeit
- 9. sz. melléklet: A Lehívás Ellenértéke és a Kiegészítő Berendezés ellenértéke kifizetésének módja és feltételei

Jelen Szerződést szerződő Felek elolvasás és megértés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag 7 példányban aláírták, amelyből 5 példány a Megrendelőt és 2 példány a Vállalkozót illet.

Budapest, 2014. március 5.

Budapest, 2014. március 5.

### Megrendelő részéről

Vitézy Dávid László

vezérigazgató

BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság

### Szállító részéről



Felipe Rodrigo Magal

területi igazgató

CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE  
FERROCARRILES S.A. (CAF)

Mészáros László

2014. 03. 04.



Dr. Szabó Gergely

Somodi László

03.04.



Szilágyi Tibor

03.04.



Ignác Gergely

03.04.



Dr. Günther Balázs

03.04.



DEZSŐ ÉS TÁRSAI  
ÜGYVÉDI IRODA  
1011 Budapest, Fő u. 14-18.

dr. Göttinger Anita

03.04.

